

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALS FELD

Hier steckt unsere Heimat drin!

Jahrgang 34

Donnerstag, den 27. Januar 2000

Nummer 4

Steuerrecht aktuell

Mit Beginn des neuen Jahres treten wieder eine Reihe von Gesetzesänderungen in Kraft. Wie in jedem Jahr werden Sozialversicherung, Steuerrecht und Straßenverkehrsordnung neuen Vorstellungen angepaßt. Die Bundesregierung hat die Energiesteuer angehoben, dafür sinkt der Beitrag für die Rentenversicherung. Außerdem ist die Zinsbesteuerung ab 1.1.2000 verschärft worden. Wer viel Geld auf der hohen Kante hat, muß in Zukunft mehr Steuern zahlen. Bisher lagen die Freibeträge bei 6000 DM für Unverheiratete und 12000 DM für Ehepaare pro Jahr.

Die Freistellungsaufträge bei den Banken sollten deshalb den neuen Grenzwerten angepaßt werden. Zuviel gezahltes Geld kann erst mit der nächsten Steuererklärung zurückgefordert werden. Ab dem Jahresbeginn ist das sog. Durchlaufspendenverfahren weggefallen. Bis zum 31.12.1999 geleistete Spenden an Körperschaften, die bestimmte gemeinnützige Zwecke fördern, sind steuerlich nur absetzbar, wenn sie der Körperschaft über eine inländische juristische Person des öffentlichen Rechts oder eine inländische öffentliche Dienststelle gezahlt werden. In diesen Spenden dürfen keine Mitgliedsbeiträge enthalten sein. Nunmehr können grundsätzlich alle nach § 10b Einkommensteuergesetz begünstigten Körperschaften, die die in der neu geschaffenen Anlage 1 zu § 48 Abs. 2 der Durchführungsverordnung genannten besonders förderungswürdigen Zwecke fördern, selbst sog. Zuwendungsbestätigungen ausstellen. Spendenbestätigungen für die geleisteten Zuwendungen sind von den steuerbegünstigten Körperschaften zwingend nach amtlich vorgeschriebenem Muster zu erstellen.

Vorgesehen ist wie bisher die Möglichkeit, Zuwendungen zur Linderung in Katastrophenfällen an inländische juristische Personen des öffentlichen Rechts oder einen anerkannten Verband der freien Wohlfahrtspflege nur durch Vorlage des Bareinzahlungsbelegs oder die Buchungsbestätigung eines Kreditinstituts mit der Folge des steuerlichen Spendenabzugs in unbegrenzter Höhe geltend zu machen.

Bei Zuwendungen an gemeinnützige Körperschaften müssen auch in Kleinbetragsfällen der steuerbegünstigte Zweck, für den die Zuwendung verwendet wird, und die Freistellung des Empfängers von der Körperschaftsteuer auf dem Beleg aufgedruckt sein. Ist der Empfänger der Spende eine politische Partei im Sinne des Parteiengesetzes, so muß ebenfalls der Verwendungszweck auf dem Beleg aufgedruckt sein. Für die Zahlung von Mitgliedsbeiträgen an politische Parteien genügt die Vorlage von Bareinzahlungsbelegen. Das

Bis zum 16. Lebensjahr gibt es außerdem einen Betreuungsfreibetrag. Der Freibetrag für das Existenzminimum wurde erhöht. Wer als Alleinstehender bis zu 13.500 DM einnimmt, zahlt keine Steuern. Im Sozialversicherungsrecht verschieben sich die Einkommensgrenzwerte. Wer mehr als 8600 DM im Monat verdient, unterliegt nicht mehr der staatlichen Rentenversicherung. Für die Krankenversicherung gilt der Betrag von 6450 DM als Obergrenze.

Die Benzinpreise stiegen über den Jahreswechsel binnen weniger Tage um über zehn Pfennige. Schuld ist vor allem die Ökosteuern. Sie ließ die Preise um rund sieben Pfennig pro Liter in die Höhe schnellen. Aber auch die Mineralölkonzerne nutzten die Gelegenheit für einen Aufschlag. Die Zahl der Autos wird im neuen Jahr weiter zunehmen. Dafür wird der Sprit maßvoll sauberer. Er enthält weniger Benzol und weniger Schwefel. Die Abgasnormen für neue Lastwagen und Busse werden per Europarecht ab Oktober schrittweise verschärft. Für Bauten ohne die erforderliche Baugenehmigung oder Bauanzeige erhält der Steuerpflichtige keine Steuervergünstigung. Auch wenn die Bauten den materiellrechtlichen Bestimmungen des Baurechts entsprechen, ist nach Auffassung der Finanzverwaltung ohne Vorliegen der Baugenehmigung oder Bauanzeige keine Gewährung von Eigenheimzulage möglich.

Wird die Baugenehmigung erst nach Fertigstellung des Objekts beantragt bzw. das Bauvorhaben erst nach Fertigstellung des Objekts angezeigt, ist die Gewährung der Eigenheimzulage erst ab Baugenehmigung bzw. ab Bauanzeige möglich. Es können somit unwiderruflich Förderzeiträume für die Eigenheimzulage verlorengehen. Durch einen Einspruch wurde für den Steuerpflichtigen die Festsetzungsverjährungsfrist gehemmt. Damit war der Einspruch ohne zeitliche Beschränkung jeder Zeit ergänzbar. Die Finanzverwaltung konnte eine Verböserung nur innerhalb der gültigen Festsetzungsverjährungsfrist androhen. Durch das Steuerbereinigungsgesetz wird dem § 171 Abgabenordnung ein Absatz zugefügt, der ausdrücklich bei Einspruch oder Klage den Ablauf der Festsetzungsfrist für den gesamten Steuerfall hemmt. Gültig wird diese Neuregelung für alle bei in Kraft treten des Gesetzes noch nicht abgelaufenen Festsetzungsfristen. Nach Aufgabe der Vermietungstätigkeit gezahlte Schuldzinsen sind als nachträgliche Werbungskosten bei den Einkünften aus Vermietung und Verpachtung zu berücksichtigen, wenn mit dem Kredit Aufwendungen finanziert worden sind, die während der Vermietungs-

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten



Gemeindeverwaltung05661/500270
Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
 Montag bis Freitag..... 8.00 bis 12.00 Uhr
 und Donnerstag zusätzlich von13.00 bis 18.00 Uhr
Sprechstunden im OT Dagobertshausen
 Jeden Samstag von.....11.00 bis 12.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Elfershausen
 Jeden Dienstag von.....19.00 bis 20.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Ostheim
 Jeden Freitag von.....19.00 bis 20.00 Uhr
 hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Mosheim
 nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Rolf Bücken in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
 Tel.: 05662/1331
Sprechstunden im OT Beiseförth
 Nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Ludger Pannenbäcker, Mühlenstr. 24, Tel.: 05664/1893, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Sipperhausen
 Montag-Donnerstag von19.30 - 20.30 Uhr
 nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646
Sprechstunden im OT Malsfeld
 Jeden Freitag von.....18.00 - 18.30 Uhr
 hält die Ortsvorsteherin Erdmute Schirmer in ihrer Wohnung Sprechstunden ab.
Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers
 Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Mittwoch in der Zeit von 11.00-12.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab. Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben. Tel. privat: 05661/4794
 Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen
Dienststunden der Gemeindekasse
 Montag bis Freitag von.....8.00 bis 12.00 Uhr
Gemeindebücherei
 Buchausgabe donnerstags von.....17.00 bis 19.00 Uhr
NOTRUF
Polizei110
Feuer, Unfall, Notfall.....112
Krankentransport.....05681/19222
ZENTRALE LEITSTELLE
 Alarm- u. Einsatzzentrale.....05681/19222
 Krankenhaus Melsungen.....05661/770
 Polizei Melsungen.....05661/70890
 Überfall, Verkehrsunfall112
 Ärztlicher Notfalldienst
 der Landesärztekammer.....05681/19222
 Tierärzte, OT Binsförth
 B. u. R. Korthaus05664/6611 o. 05661/50506
 Brandschutz, Rettungsdienst.....112
Störungsdienste:
 Gas1655 od. 0551/9091
 Wasser.....0171/9759546
 Kläranlage.....05661/2729
 Strom05681/985400
Sozialpsychiatrischer Dienst am Gesundheitsamt des Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29, 34576 Homberg/Efze.....05681/775-469
 Am Wochenende:0172/5615176
Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.
 Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel0561/282070
 Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.
Sprechzeiten:
 Montag-Freitag9.00 - 12.30 Uhr
 Dienstag, Mittwoch und Donnerstag.....13.30 - 16.30 Uhr
 und nach Vereinbarung
Weißer Ring.....01803/343434
 Kriminalitätsoffer finden Hilfe
Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder-Nord
Kontakt- und Beratungsstelle, Burgstr. 21, 34212 Melsungen, Tel. 05661/2626
Sprechzeiten:
 Mo. und Mi.9.00-10.00 Uhr
 Di. und Fr.11.00-12.00 Uhr

Fritzlar: Hardehäuser Hof, Raum 4: jeden 1. und 3. Dienstag
 Sprechzeit:.....15.00-16.00 Uhr
 Cafétreff:.....16.00-18.00 Uhr
Alarmplan Feuerwehr
 Ortsbrandmeister: Willi Scholl,
 Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 49.....05661/50126
 Stellvertreter: Günter Röse,
 Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 605661/6895
Malsfeld
 Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld, Birkenweg 2.....05661/8792
 Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24.....05661/51048
Beiseförth
 Wehrf. Oliver Garde, Brunnenstr. 1705664/8743
 Stellv. Jörg Hofmann, Am Stück 9.....05664/8202
Dagobertshausen
 Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 1105661/6824
 Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 6.....05661/2793
Ostheim
 Wehrf. Günter Röse, Steingasse 605661/6895
 Stellv. Oliver Witzel, Steingasse 16.....05661/1467
Mosheim
 Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16.....05662/1284
 Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6.....05662/3475
Elfershausen
 Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 4905661/50126
 Stellv. Bernd Otto, Hauptstr. 42.....05661/51314
Sipperhausen
 Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 405685/327
 Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 305685/316
Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide
 Büro: Am Knick 2, 34323 MalsfeldTel.: 05661/6660
Zuständigkeit Erdgas innerhalb der Gemeinde Malsfeld
 egm-Betriebsstelle Melsungen,
 Kasseler Str. 74, MelsungenTel. 05661/7079-0
Postamt Malsfeld Schalterstunden
 Montag - Donnerstag.....8.30 bis 18.00 Uhr
 Freitag8.30 bis 19.00 Uhr
 Samstag8.00 bis 13.00 Uhr
Postamt Beiseförth
 Montag - Freitag von15.00 bis 16.45 Uhr
 Samstag von10.15 bis 12.00 Uhr
 Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.
Finanzamt Melsungen05661/7060
 Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag.....8.00 - 12.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung
Frauenhaus Notruf Tag und Nacht:05681/6170
 Frauenhaus Beratungsstelle, Holzhäuser Str. 7 in Homberg/Efze:
 jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung05681/930447
TÜH Melsungen
 Fahrzeugprüfung05661/92034
 Öffnungszeiten:
 Mo. - Do.7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
 Fr.7.30 - 14.00 Uhr

...damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern

im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt

Informationen für die Zentrale Leitstelle:

- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wieviel Verletzte oder Erkrankte?
- Welche Art der Verletzungen bzw. Erkrankungen?

schtes Rotes Kreuz

Gemeinde Malsfeld	
Telefonverzeichnis mit Durchwahlen	
Gemeindeverwaltung	
Zentrale	05661/500270
Fax	05661/500287
Funktion	
Name	Durchwahl - 5002
Bürgermeister Herr Vaupel	72
Büroleiter Herr Thierolf	77
Vorzimmer Frau Batte	73
Ordnungsamt Frau Schöpp	74
Einwohnermeldeamt Herr Köbberling	81
Gemeindekasse Frau Eckert	82
Steueramt Herr Potzkai	78
Bauamt	
Herr Schmidt	76
Herr Schnaudt	75
Frau Schmelz	85
Frau Schlee	80
Standesamt	
Herr Keudel	88
Wasserangelegenheiten	
Herr Keudel	79
Wasser-Notdienst	0171/9759546
Bauhof	95

Amtliche Bekanntmachungen

Kommunalwahlen am 2. März 1997 hier: Wahl zur Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld

Der bei der Wahl zur Gemeindevertretung Malsfeld am 2.3.1997 gewählte Bewerber des Wahlvorschlages der Christlich Demokratischen Union Deutschlands, Herr Klaus Otto, Felsberger Str. 11, Malsfeld-OT Mosheim hat seine Hauptwohnung in der Gemeinde Malsfeld aufgegeben.

Somit ist eine Wählbarkeitsvoraussetzung des § 32 HGO nachträglich weggefallen. Herr Otto scheidet somit aus der Gemeindevertretung Malsfeld aus.

Nachrückende Bewerber nach dem Wahlvorschlag der Christlich Demokratischen Union Deutschlands ist Herr Bodo Schacht, Schulstr. 14, 34323 Malsfeld.

Gegen die Gültigkeit der Wahl kann jeder Wahlberechtigte des Wahlkreises binnen 2 Wochen vom Tage dieser Bekanntmachung ab Einspruch erheben. Der Einspruch ist beim Wahlleiter schriftlich einzureichen oder zur Niederschrift zu erklären.

Malsfeld, 20.1.2000
Der Gemeindevahlleiter
der Gemeinde Malsfeld
gez. i. V. Harbusch, Gemeindevahlleiter

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- Raum Melsungen

Der diensthabende Arzt ist über den entsprechenden Anrufbeantworter des Hausarztes zu erfragen.

- Raum Felsberg -

Am Wochenende, 29./30.1.2000 sowie am Mittwoch, 2.2.2000, ist Frau Dr. Prinz, Felsberg-Gensungen.....Tel. 05662/4444 dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 29./30.1.2000, und am Mittwoch, 2.2.2000, ist Herr Dr. Giesenhagen, Melsungen Am Bitzen 6.....Tel. 05661/1050 dienstbereit.

Augenärztlicher Notfalldienst

am 29./30.1.2000 zu erfragen bei:
Dr. Pfaff, Neukirchen.....Tel. 06694/6200

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 29./30.1.2000 ist Herr Dr. Piwatz, Felsberg-Gensungen Marienbader Str. 3Tel. 05662/2281 dienstbereit.

Apothekendienst

Am den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:
29.1.2000
Bartenwetter-Apotheke, Melsungen Rotenburger Str. 7Tel. 05661/73820
30.1.2000
Kloster-Apotheke, Klosterstr. 7 SpangenbergTel. 05663/7510
Felsburg-Apotheke, Untergasse 51 FelsbergTel. 05662/2171
2.2.2000
Rathaus-Apotheke, Am Markt 3

Wir gratulieren

- zum 89. Geburtstag**
Herrn Karl Dobslaw, Malsfeld Kirchstr. 4geb. am 28.1.1911
- zum 88. Geburtstag**
Frau Anna Stöckl, Malsfeld-Elfershausen Am Sportplatz 4geb. am 28.1.1912
- zum 80. Geburtstag**
Frau Anna Ploch, Malsfeld-Elfershausen Rasenweg 1geb. am 30.1.1920
- zum 75. Geburtstag**
Frau Magdalena Rauh, Malsfeld-Ostheim Lindenring 16geb. am 30.1.1925
- zum 89. Geburtstag**
Frau Emilie Horn, Malsfeld-Beiseförth In der Selle 1geb. am 1.2.1911
- zum 77. Geburtstag**
Frau Elisabeth Schmey, Malsfeld-Beiseförth Ralf-Beise-Str. 8.....geb. am 1.2.1923
- zum 86. Geburtstag**
Herrn Otto Brendel, Malsfeld-Beiseförth Sonnenhang 5.....geb. am 2.2.1914
- zum 79. Geburtstag**
Frau Else Hain, Malsfeld-Ostheim Rotdornstr. 9geb. am 2.2.1921

Offenlegungspflicht gemäß § 5 LPG: VERLAG + DRUCK Linus Wittich KG. Inhaber: vertreten durch Edith Wittich-Scholl, Rheinstr. 41, 56203 Höhr-Grenzhausen

Bürgerzeitung
Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck Linus Wittich KG, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Mariäse Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 9,90 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbeson-

Kirchliche Nachrichten



Ev. Kirchengemeinden

Malsfeld

30.1.2000	
10.30 Uhr	Gottesdienst
10.30 Uhr	Kindergottesdienst
31.1.2000	
15.00 Uhr	Kinderstunde
15.30 Uhr	Jungenjungschar
19.00 Uhr	Posaunenchor
1.2.2000	
18.30 Uhr	Ten Sing
2.2.2000	
14.30 Uhr	Seniorenkreis
19.30 Uhr	Kirchenchor
3.2.2000	
16.00 Uhr	Mädchenjungschar
4.2.2000	
20.00 Uhr	Slinky

Beiseförth

30.1.2000	
9.15 Uhr	Gottesdienst
1.2.2000	
15.00 Uhr	Kinderstunde
3.2.2000	
14.30 Uhr	Seniorenkreis
4.2.2000	
14.30 Uhr	Jungenjungschar
16.30 Uhr	Mädchenjungschar

Mosheim

30.1.2000
kein Gottesdienst

Ostheim

30.1.2000
11.15 Uhr Gottesdienst

Sipperhausen

30.1.2000
10.00 Uhr Gottesdienst

Katholischer Gottesdienst Melsungen

30.1.2000	
10.00 Uhr	Sonntagsmesse und Kindergottesdienst
1.2.2000	
10.15 Uhr	Meßfeier im Altenzentrum, anschl. Krankenkommunion
2.2.2000	
8.30 Uhr	Lichtmeßfeier und Erteilung des Blasiussegens
3.2.2000	
15.30 Uhr	Kindermesse und Erstkommunionvorbereitung
4.2.2000	
18.30 Uhr	Abendmesse
5.2.2000	
17.00 Uhr	Beichtgelegenheit

Katholische Kirchengemeinde Christus Epheta Homberg

27.1.2000 - 2.2.2000	
Donnerstag, 27.1.2000, hl. Angela Merici	
09.00 Uhr	Meßfeier/Pfarrkirche (f. ++ Franz und Mathilde Beutl), (f. + Josef Wagner)
19.30 Uhr	PGR-Sitzung
Freitag, 28.1.2000 - hl. Thomas von Aquin	
16.45 Uhr	Meßfeier Altenheim
4. Sonntag im Jahreskreis	

Samstag, 29.1.2000

18.00 Uhr Vorabendmesse, anschl. Jahreshauptversammlung der Kolpingfamilie im Pfarrheim

Sonntag, 30.1.2000

8.00 Uhr Meßfeier im **Altenheim**
9.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe
10.00 Uhr Meßfeier (f. die Gemeinde), (f. ++ Gertrud Selchow u. Angeh.), (F. ++ Rosa Grünwald u. Maria Streichsbier), (f. ++ Eltern Glogowski u. Geschwister)

Dienstag, 1.2.2000

7.30 Uhr Meßfeier/Altenheim

Mittwoch, 2.2.2000 - Darstellung des Herrn (Lichtmeß) - Fest

16.00 Uhr Meßdiener Gruppe I
19.00 Uhr Meßfeier mit Kerzenweihe/Pfarrkirche

Sternsinger-Gruppe Beiseförth

In den ersten Tagen des neuen Jahres 2000 war auch wieder die Beiseförther Sternsinger-Gruppe unterwegs. Die Kinder aus Malsfeld und Beiseförth zogen in der Woche vom 3. - 9. Januar durch die Beiseförther Straßen, besuchten Malsfelder Familien und erfreuten auch wieder die Bewohner des Melsunger Altenzentrums mit ihren Segenswünschen.

Am Ende der Aktion, die in diesem Jahr unter dem Leitwort „Jesus Christus - Brot des Lebens, damit Kinder heute leben können!“ stand, hatten sie 2.775,70 DM für ihre Altersgenossen in den ärmsten Ländern der Welt gesammelt und an das Kindermissionswerk in Aachen überwiesen. Von hier aus wird das Geld für Hilfsprojekte für Straßenkinder, Kriegswaisen und behinderte und hungernde Kinder weitergeleitet.



Aus Vereinen und Verbänden



Schützenverein Malsfeld 1912 e. V.

Aus den Rundenwettkämpfen:

Luftgewehr:

Ostheim 1 : Malsfeld 1 1331:1376 Ringe
Norwig Edith 328, Besser Michael 365, Besser Günter 355, Besser Thomas 338 Ringe

Junioren:

Körle 1 - Malsfeld 1 1035:972 Ringe
Götzmann Daniela 309, Götzmann Manuel 321, Schwarzenau Jörg 342.

Jugend:

Eifershausen 1 - Malsfeld 2 926:786 Ringe
Löbel Tino 265, Scholz Sabrina 264, Waskönig Julia 257 Ringe

Malsfeld 2 - Lobenhausen 1 814:902 Ringe
Löbel Tino 299, Scholz Sabrina 254, Stöhr Christina 261 Ringe

Malsfeld 2 - Landefeld 1 849:926 Ringe
Löbel Tino 287, Waskönig Julia 297, Stöhr Christina 265 Ringe

Körle 1 - Malsfeld 2 966:851 Ringe
Löbel Tino 286, Stöhr Christina 276, Waskönig Julia 289 Ringe

Luftpistole:

Malsfeld 1 - Ellenberg 1 1388:1383 Ringe
Richter Karl-Heinrich 345, Wingerter Dirk 357, Brüne Jochen 346, Besser Wilfried 340 Ringe

Böddiger 1 - Malsfeld 1 1408:1410 Ringe
Hruschka Franz 346, Wingerter Dirk 366, Brüne Jochen 350, Besser Wilfried 348 Ringe

KK-Sportpistole

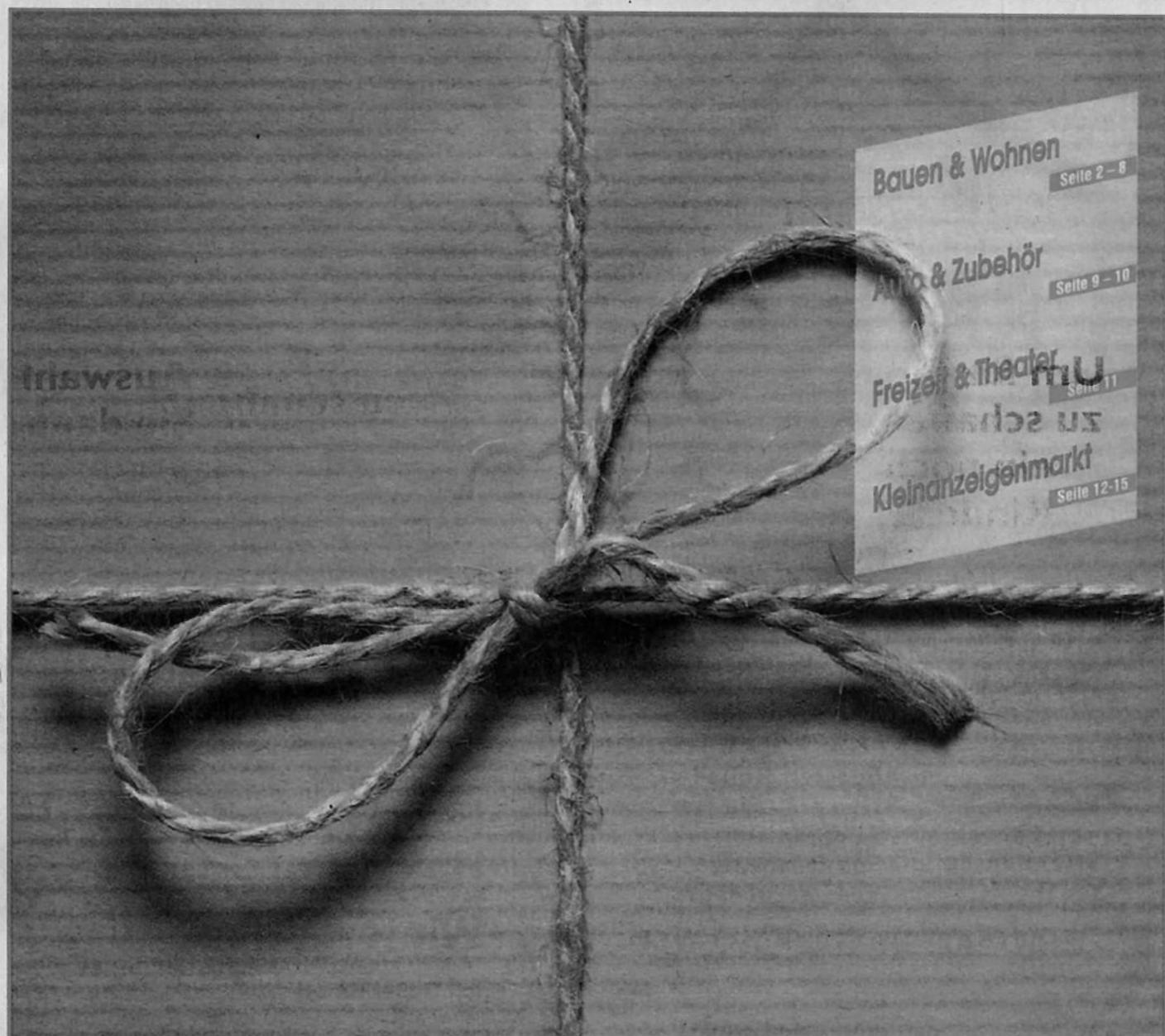
Malsfeld 1 - Pfeiffetal 1 1021:1041 Ringe
Stiegel Mirko 268, Brüne Jochen 266, Blumenstein Dieter 253.

REGIONAL- ANZEIGER

für den Schwalm-Eder-Kreis #04/00



Verbraucherinformation aus der Region für die Region



aus dem Hause:

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

Waberner Straße 18 · 34560 Fritzlar

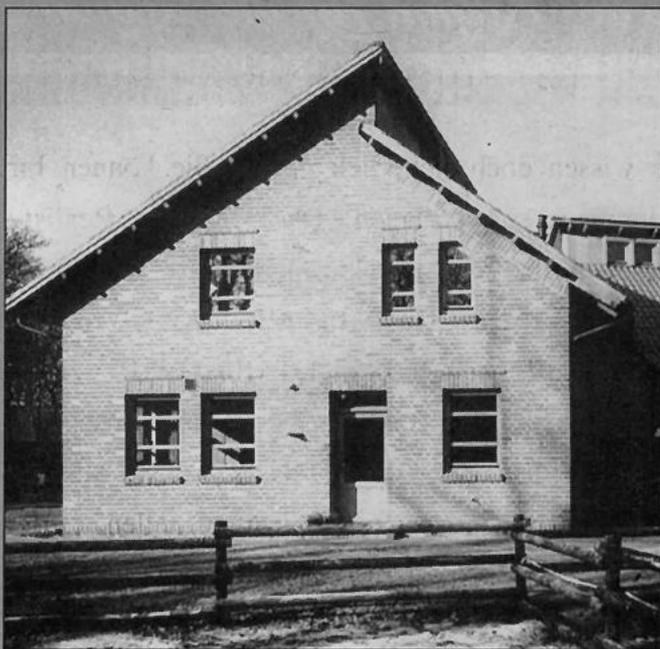
Telefon: (05622) 8006-0 · Telefax: (05622) 8006-18

E-mail: info@wittich-fritzlar.de · Internet: <http://www.wittich.de>



Ökologisch wertvoller Baustoff

Das Prinzip der zweischaligen Wand mit Backsteinfassade wird in einer Studie des Landesinstituts für Bauwesen des Landes Nordrhein-Westfalen als „ökologisch empfehlenswert bis sehr empfehlenswert“ eingestuft.



Für ein ganzjährig gesundes Klima und wenig Energieverluste sorgt eine Fassade aus Backstein.

Kein Wunder: Der Baustoff Backstein ist von der Herstellung über den Einsatz als Fassadenbaustoff bis zur Wiederverwertung fast schon ein ökologischer Musterknabe.

Gesunde Wohnatmosphäre

Der Backstein leistet in der Hausfassade einen wesentlichen Beitrag zur Reduzierung des Heizwärmebedarfs; Einsparungsmöglichkeiten von bis zu 54 Prozent sind hier möglich! Gleichzeitig trägt eine atmungsaktive Backsteinfassade auch zu einer gesunden und schimmelfreien Wohnatmosphäre bei.

Daneben ist einer der wichtigsten ökologischen Pluspunkte die lange Lebensdauer des Backsteins. Während eine einschalige Außenwand mit Wärmedämmverbundsystem im Laufe der Zeit mehrfach saniert werden muss, widersteht eine Backsteinfassade dem Zahn der Zeit über Jahrzehnte hinweg ohne jeglichen Instandhaltungsaufwand. Besonders interessant für ökologisch orientierte Bauherren: Das zweischalige Prinzip erlaubt den problemlosen Einsatz natürlicher Dämmmaterialien wie Wolle oder Kork.

Die saubere bauphysikalische Trennung der einzelnen Komponenten ist ein weiterer; aus ökologischer Sicht sehr wichtiger Vorteil: Hintermauerwerk, Wärmedämmschicht und Fassade sind durch Maueranker oder Dübel verbunden. Das ermöglicht in ferner Zukunft ein problemloses Recycling und die Wiederverwendung des Backsteins als Packlage im Wegebau, als Grundstoff für Lärmschutzwälle oder als Sportplatzbelag.

Kurze Wege

Der Rohstoff selbst - reine Tonerde oder Lehm - wird meist in unmittelbarer Nähe zur Ziegelei abgebaut - so werden lange Transportwege vermieden. Der Brennprozess selbst geht in energiesparenden Spezialbrennöfen vonstatten. Fazit: Backstein ist ein von Anfang bis Ende umweltverträglicher, zukunftsweisender Baustoff.

Montage - Service - Leuschner



34582 Borken-
Pfaffenhausen
Tel. 05682/730409
und 0173/4443236

- Fenster, Rolläden
- Haus- u. Zimmertüren
- Fliegengitter
- Sonnenschutz
- Fensterzubehör

Beratung-Montage-Service

19 1506-0400

WÄRMEDÄMMUNG
ANSTRICH
BODENBELAGE
FASSADEN
TAPEZIEREN
LACKIEREN

Malermeister G. Schmidt
Ihr Malermeister's

SCHRIFT- UND
WERBEGESTALTUNG
COMPUTERDESIGN
FOLIENSCHRIFT
SCHILDER

34560 Frittlar ☎ 05622 / 3828 Fax 910042

- 
- Fenster
 - Haustüren - Wir fertigen auch nach Ihren Wünschen
 - Wintergärten

Erich Möller GmbH 34582 Borken-Kleinenglis
Sellenweg 14 Tel. 05682/708070 Fax. 708099

ZEITUNGSLESER
WISSEN MEHR!!!



HEINZ VON HEIDEN MASSIVHÄUSER

und Familie „Müller mit Hund“

Wie versprochen, geht auch im neuen Jahrtausend unsere Berichterstattung über die Familie »Müller mit Hund« und die Firma Heinz von Heiden - Massivhäuser weiter.

Innen im Haus von Familie Müller ist im Moment »Estrich-Pause«! Dafür wird jetzt außen der Putz angebracht - der Einzug rückt immer näher!



Für die Interessenten der Fa. Heinz von Heiden werden ständig Grundstücke oder auch Baugebiete gesucht. Wenn Sie ein Grundstück verkaufen möchten oder von einem Grundstück wissen, das verkauft werden soll, rufen Sie im Musterhauszentrum an.



Musterhauszentrum Kassel-Lohfelden
Justus-Liebig-Str. 20-24 (Industriegebiet)

Sie wissen doch sicherlich noch - Sie können Ihr Traumhaus selbst planen! Das »Bauhaus Realist« gibt es mittlerweile auf einer »CD-Rom« mit **50-facher Geld-zurück-Garantie!** Mit dieser CD, die im Musterhauszentrum in Lohfelden für **DM 10,-** zu erwerben ist, können Sie sich dieses Heinz von Heiden-Massivhaus mit Ihren persönlichen Ausstattungswünschen selbst zusammenstellen. Bei Abschluß eines Hausbauvertrages mit der Fa. Heinz von Heiden - Massivhäuser erhalten Sie gegen Vorlage dieser CD eine Vergütung in Höhe von **DM 500,- inkl. MwSt.!** (Für jeden Hausbauvertrag kann nur eine CD angerechnet werden.

Informationen im Internet: www.heinzvonheiden.de

HEINZ VON HEIDEN
MASSIVHÄUSER
NEU! NEU!! NEU!!!

Das Baukasten-system für Ihr Traumhaus

BAUHAUS REALIST
ab ca. 118 m² Wfl.

Einer von über 100 Haustypen

Computeranimation

ab 179.900,- DM

Im Preis enthalten: Bauantrag, Architektenleistungen, Statik, Fundamentplatte, Erdarbeiten (lt. Baubeschreibung), Bodengutachten selbstverständlich mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.

DIPL.-ING. RALF CORINTH UND
„Die Immobilien-Profis“
im Musterhauszentrum Lohfelden
Justus-Liebig-Str. 20 - 24 · 34253 Lohfelden · Tel. (05 61) 519 07 09 · Infoline: (01 80) 5 00 85 85

Wasserlacke

Unter der Bezeichnung Wasserlacke fasst der Fachmann ein breites Spektrum wasserverdünnter Lackmaterialien zusammen, die in nahezu allen Anwendungsbereichen eine gute Alternative zu den herkömmlichen Lacksystemen sind. Da der Anteil der organischen Lösemittel unter zehn Prozent liegt, leisten Wasserlacke für die Umwelt einen bedeutenden Beitrag zur Reduzierung von Emissionen.

Energiesparlampen

Bei Energiesparlampen lohnt es sich, ein paar Mark mehr auszugeben. Zu diesem Ergebnis kommt die Stiftung Warentest bei der Beurteilung von 27 Kompaktleuchtstofflampen. Zwar ist einiges mehr pro Röhre zu berappen, der Verbraucher kann sich dafür aber über eine bis zu acht mal längere Betriebsdauer gegenüber der herkömmlichen Glühbirne freuen.

Fliesenserie CAYMAN ergänzt das IGA-Exklusivprogramm!

- Designerserie von der IGA entwickelt
- Individuelle und trendgerechte Farbgestaltung steht im Vordergrund
- Komplettsérie umfaßt Wand- und Bodenfliesen sowie umfangreiches Dekor- und Bordürenprogramm

Essen - Die IGA Architekturbaustoffe hat ihr Exklusivprogramm um die trendgerechte Fliesenserie CAYMAN erweitert. Die Kollektion wurde von der IGA in Zusammenarbeit mit Designern entwickelt. Im Mittelpunkt stand hierbei die individuelle Farbgestaltung, die eine breite Käuferschicht anspricht.

CAYMAN beinhaltet Wand- und Bodenfliesen und wird durch ein umfangreiches Dekor- und Bordürenprogramm ergänzt.

Basis der neuen Serie ist eine weiß glänzende Wandfliese. Sie ist in den Formaten 25x33 und 20x25 cm erhältlich. Zur farblichen und stilischeren Badgestaltung stehen die vier Dekor- und Bordürenprogramme Trinidad, Aruba, Curacao und Tobago zur Verfügung. Wie die Namen schon vermuten lassen, zeichnen sie sich durch eine frische und intensive Farbgestaltung aus.

Sie sollten dem Bauherrn Lust auf Urlaub im Bad vermitteln!

Das abgestimmte Bodenfliesenprogramm Jamaica umfaßt die vier Farbvarianten Dämmergrau, Karibikblau, Strandweiß und Colto in dem Format 30x30 cm. Zusätzlich wird eine Dreiecksfliese im Format 30 x 15 cm angeboten.

Mit seinen Basisfliesen, Dekoren und Bordüren sowie den abgestimmten Bodenfliesen ermöglicht CAYMAN dem Bauherrn, sein Bad farblich trendgerecht und mit attraktiven Akzenten individuell zu gestalten.

Die Einführung der Serie erfolgt zur Zeit und wird durch umfangreiche Verkaufsförderungs- und Werbemaßnahmen begleitet.

LÖER KERAMIK

Mündener Straße 9a, Kassel, Tel. 95 20 30
Ausstellung - fachliche Beratung, Mo.-Fr. 7.30-17.30, Sa. 8.30-12.30 Uhr

Wärme & Harmonie



LÖER KERAMIK

Mündener Str. 9a, Kassel, Tel. 95 20 30
Ausstellung - fachliche Beratung
Mo. - Fr. 7.30 - 17.30, Sa. 8.30 - 12.30
Heute Schautag von 10 - 12 Uhr

Fliesen Klinker Naturstein Kaminitze

Jetzt noch größer noch moderner

Riesenauswahl an Beleuchtungskörpern aller Art

Bei uns keine Parkprobleme

Donnerstag bis 20 Uhr geöffnet

Samstag von 9.00 - 15.00 Uhr geöffnet

Hessens größtes Leuchten-Fachgeschäft

Leipziger Str. 287
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 9 51 38 60

**KOLI-
LEUCHTEN**

**ZEITUNGSLESER
WISSEN MEHR!!!**

Dichte Fenster

Fenster zählen zu den Schwachstellen bei der Wärmedämmung im Hausbau. Einem bekannten Hersteller ist es nun gelungen, dieses Energie-Schlupfloch zu schließen. Seine Fenster dämmen doppelt so gut wie herkömmliche Fenster mit Holzrahmen. Sie haben einen Wärmedämmwert von nur 0,7 Watt pro Grad und Quadratmeter.

Feuer und Licht

Für alle Minimalisten, die heißes Feuer in reduzierter Verpackung lieben, wurde ein besondere Kaminofen konzipiert. Mit seiner raffinierten Schlichtheit und der trendigen Verkleidung im Wellenlook gibt sich das Gerät betont technisch. Die Wellenverkleidung setzt sich auf der Rückseite des Ofens nahtlos fort.

Arbeitsplatz Küche

Die Höhe der Arbeitsfläche in Küchen entspricht mit 90 beziehungsweise 91 Zentimetern ergonomischen Anforderungen für Personen ab 160 Zentimeter Körpergröße. Ab 170 Zentimeter Körpergröße wären 95 Zentimeter Arbeitshöhe absolut ideal. Bedeutsam ist auch das Licht. Für den Arbeitsbereich sind Leuchtstoffröhren wegen ihres weichen, schattenfreien Lichts optimal.

Preisoffensive 2000

Wir erstellen auf Ihrem Grundstück oder auf einem unserer Grundstücke in Frielendorf nach Ihren Wünschen geplante Wohnhäuser in Massivbauweise

Zum Beispiel:

1-Fam.-Haus mit 133 qm Wohnfläche

als Rohbau mit Dacheindeckung	DM 128.000,-
als Ausbauhaus	DM 156.000,-
schlüsselfertig	DM 228.000,-

Des Weiteren planen wir Doppelhäuser in Frielendorf, mit je 134 qm Wohn-Nutzfläche, einschl. 400 qm Grundstück

als Ausbauhaus	DM 196.000,-
schlüsselfertig	DM 267.000,-



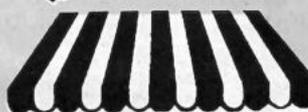
• BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG

Karl-Heinz Dülfer • Gute Aussicht 12a
34621 Frielendorf-Todenhausen
☎ 0 56 84 / 83 25 • Fax 83 26

Ölheizung

Wer seine technisch veraltete Ölheizung modernisiert, kann im Einfamilienhaus den Heizölverbrauch von 3000 auf 2100 Liter reduzieren und so an Energiekosten knapp 400 Mark jährlich sparen.

 **Winter-Preise**



Wer jetzt bestellt,
spart viel Geld

Lieferung + Bezahlung
bis April/Mai möglich

Soltec-Markisen

☎ (0561) 583287

Fuldabrück-Bergshausen
Ostring 32 · vor Möbel-Koch
Tel. 0 56 18 11 91 · Sa. 9 - 13 Uhr

Natürlich tut's das alte
Bad noch 20 Jahre.

So wie das alte Auto.

Die Dichtungen tropfen,
lauter Macken und viele
Kratzer! Ihr Bad auch?

Wir können helfen.

Rufen Sie uns.

Unsere Fachleute sehen
sich die Bescherung an.

Kostenlos.

Notruf 05603 / 3003

WERNER BANZE
WÄRMETECHNIK

Am Posthof 7
34281 Gudensberg-Dissen
Tel. (0 56 03) 30 03 • Fax 57 39

Bäder für alle Lebenslagen

**Alles für Garten- und
Landschaftsbau**

Basalt, Granit und
Kunststeinflächen



Imdat Celiker

Am Posthof 7
34281 Gudensberg
OT Dissen

Tel.: (05603) 923000

Fax: (05603) 923002

Wir legen aus, Sie stauben ab!!!

Reproduktion Klimt im Modellrahmen 75/80 cm	1.800,-	jetzt 1.350,-
Radierung U. Nolte m. Rahmen 80/90 cm	1.450,-	jetzt 980,-
Lithogr. Schreiber m. Rahmen 75/100 cm	1.050,-	jetzt 780,-
Radierung Voß m. Rahmen 85/80 cm	1.100,-	jetzt 750,-
Aquarell Thiery m. Rahmen 90/100 cm	1.400,-	jetzt 990,-
Original Bonciani m. Rahmen 90/90 cm	1.030,-	jetzt 710,-
Aquarell Thiery m. Rahmen 70/85 cm	875,-	jetzt 410,-
Aquarell Thiery m. Rahmen 80/90 cm	1.150,-	jetzt 790,-
Tulpen Kirchner 2-farb. Rahmen 47/100 cm	430,-	jetzt 280,-
Kunstdruck Ritter m. überm. Rahmen 70/80 cm	1.045,-	jetzt 610,-
Kunstdruck „Tarkay“ m. Rahmen 110/85 cm	730,-	jetzt 450,-
Collage m. Rahmen 40/40 cm	430,-	jetzt 180,-
Collage m. Rahmen 50/60 cm	590,-	jetzt 210,-
Hundertwasser m. Modellrahmen cm	530,-	jetzt 280,-

Verschiedene Kunstdrucke mit Rahmen bis 60 % reduziert

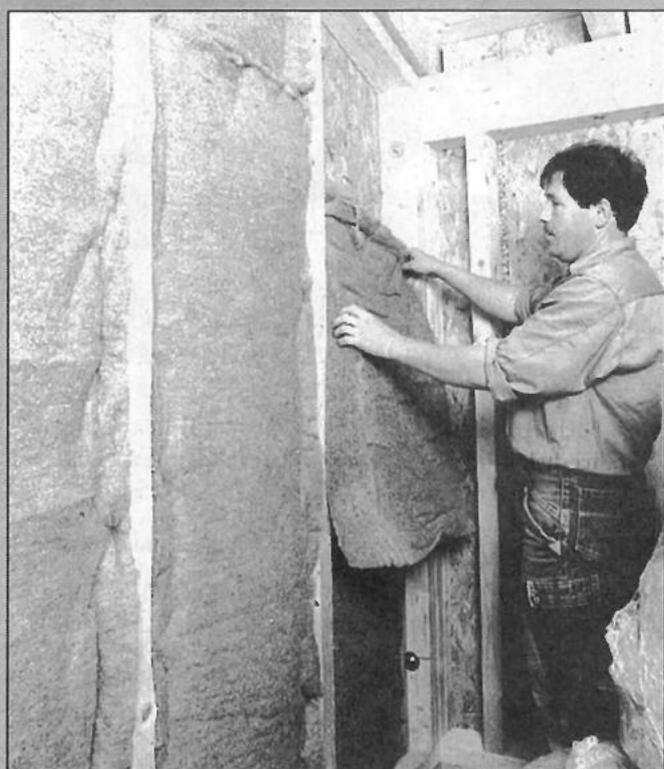
Sonntag,
30. Jan. und 6. Feb. 2000
14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet


WOHLKOPF
KUNST &
RAHMEN

BRUNNENALLEE 30
(Hölscher Passage)
34537 Bad Wildungen
Tel.: 0 56 21 / 7 23 27
Fax 0 56 21 / 96 00 73

Niedrigenergie-Häuser liegen im Trend

Was haben Hemden, Tischdecken, Geschirrtücher und Dämmstoffe gemeinsam? Eine Quizfrage, bei der sich die Kandidaten wohl schwer tun würden, dabei ist die Antwort ganz simpel. Alle genannten Produkte können aus der traditionellen Nutzpflanze Flachs hergestellt werden.



Flachs hat sich als Dämmmaterial hervorragend bewährt.

Dieser nachwachsende Rohstoff wird bekannterweise zu Leinengeweben verarbeitet. Weniger bekannt ist hingegen, dass sich Flachs auch bestens zur Produktion von Dämmstoff-Matten eignet. Eine Ausnahme bilden umweltbewusste Bauherren. Sie kennen und schätzen bereits seit Jahren die Vorzüge dieses ökologischen Isoliermaterials. In Verbindung mit stabilisierenden Textilfasern erreicht Flachs optimale Werte bei der Wärmedämmung.

Atmungsaktiv

Und im Gegensatz zu künstlichen Isolierstoffen bildet er gleichzeitig eine ideale Basis für gesundes Raumklima. Der Grund: Flachs ist atmungsaktiv. Das heißt, die Fasern haben die Fähigkeit, Feuchtigkeit aufzunehmen und wieder abzugeben ohne an Dämmwirkung einzubüßen.

Dank dieser guten Eigenschaft herrscht in mit Flachs gedämmten Häusern stets ein ausgeglichenes Raumklima, ein erfreuliches Plus für die Wohnqualität. Modernisierer und Bauherren sollten an diese Vorzüge denken, wenn sie sich für einen Dämmstoff entscheiden.

Niedrigenergiehäuser in Massivbauweise
schlüsselerlig inkl. Erdarbeiten und Bodenplatte
oder als Rohbau-/Ausbauhaus zum Selbstbau

<p>*ab DM 199.760,-</p> <p>z.B.: „Haus Niestetal“ 30 Grad Walmdachbungalow 4 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Hauswirtschaftsraum, ca. 101 qm</p>	<p>*ab DM 239.530,-</p> <p>z.B.: „Haus Reinhardshausen“ 38 Grad Satteldach, 1,00 m Dremmel 4 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Hauswirtschaftsraum, ca. 125 qm</p>
<p>*ab DM 277.430,-</p> <p>z.B.: „Haus Edertal“ 40 Grad Satteldach, 1,50 m Dremmel 4 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Hauswirtschaftsraum, ca. 150 qm</p>	<p>*ab DM 248.970,-</p> <p>z.B.: „Haus Ahnatal“ 38 Grad Satteldach, 1,00 m Kniestock 5 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Hauswirtschaftsraum, ca. 120 qm</p>

Info: Fa. Schneider, Im Siegen 8-10,
34292 Ahnatal-Weimar (Gewerbegebiet)
Tel. (0 56 09) 80 46 68 Fax 80 46 67



Schreinerei
Hermann Bettenhausen
Meisterbetrieb

Was hätten Sie an Ihrer Küche gern erneuert?

Sagen Sie es uns – wir machen das!
Mit dem neuen Komplett-System "KANDAS – die Küchenrenovierung" ist alles möglich.
Aus einer Hand, handwerklich perfekt ausgeführt!



34266 Niestetal-Heiligenrode, Tel. KS 52 79 60 • Fax KS 52 93 46

Niedrigenergie-Häuser liegen im Trend

Ressourcenschonend, umweltgerecht und heizenergiesparend - diese Faktoren bilden die Voraussetzung für die heute von Architekten und Bauherren gleichermaßen geforderte Niedrigenergiebauweise.

Gleichwohl wissen viele nicht, was genau sich hinter



Als Niedrigenergiehaus gilt ein Gebäude, dessen errechneter Jahresheizwärmebedarf die Vorgaben der derzeit gültigen Wärmeschutzverordnung um mindestens 25 Prozent unterschreitet.

dem Zauberwort „Niedrigenergiestandard“ verbirgt, ist für viele mit einem Fragezeichen versehen. Ein Niedrigenergiehaus ist ein Gebäude mit besonders geringem Heizwärmebedarf. Dieser wird einerseits erreicht durch eine moderne Brennwert- und Anlagentechnik. Immer größere Bedeutung kommt auch der Wärmerückgewinnung zu.

Vor allem aber sind bauliche Maßnahmen erforderlich, welche die Wärmeverluste über die Außenhülle des Gebäudes durch massives Mauerwerk und damit hohe Luftdichtigkeit auf ein Minimum reduzieren. Zudem sollte gewährleistet sein, das Angebot an Umweltwärme - wie Sonnenenergie - durch die Möglichkeit der Wärmespeicherung optimal für den Heizwärmebedarf zu nutzen.

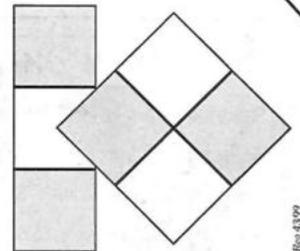
GÜNTER KLEINSCHMIDT GmbH

Fliesen-Spezialgeschäft
Fliesen-Groß- und Einzelhandel
Eigene Verlegeabteilung

Grünstraße 15
34266 Niestetal-Sandershausen

Telefon: (05 61) 5 20 95-0
Telefax: (05 61) 5 20 95-30

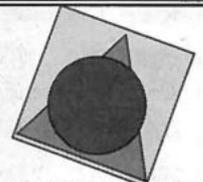
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 13 Uhr



© Jim Ray 4399

Werbung

IN DEN »KLEINEN ZEITUNGEN«



BRINGT GROSSEN

Erfolg

Motorsägenaktion

Bringen Sie
Ihre
Motorsäge
in Form.

Unser
Top-Angebot:

Inspektionswochen bis zum 19.2.00

Für alle Fabrikate und Typen

bis 40 cm Schwertlänge ab 40 cm Schwertlänge
nur DM 42,- nur DM 48,-

im Preis enthalten: eine neue Sägekette von OREGON, alte Kette schärfen, Schwert entgraten, eine neue Zündkerze, Luftfilter reinigen, Vergaser einstellen, Probelauf.

Sägekettenhaftöl 20 l nur 40,-



STIHL[®]
Motorsägen

Benzin-Motorsägen ab 389,-

Elektro-Motorsägen ab 379,-

HONDA-Motorgeräte Werksvertretung

PARSKE

34599 Neuental-Bischhausen (Siedlung)

Tel. 0 66 93 / 2 11 • Fax 3 21

Mitglied im Motorgeräte-Spezialverband IRMS

Malermeister

Bernd Aschnewitz

Wir führen für Sie aus:

- Abschirmung von Elektrosmog
- sämtliche Malerarbeiten im Innenbereich
- Fassadengestaltung u. Fachwerksanierung
- Kork- und Naturbeläge

34590 Wabern-Zennern, Schulstraße 22
Telefon 0 56 83 / 93 01 36, Fax 93 01 37



Ag 1066-0400

WALL



Design
Weltpremiere



Design: Aarhus Arkitekterne & SMT design vom Architekten Mogens Kristensen und vom Designer Torben Madsen

Besuchen Sie uns im Internet www.skan-lippe.de

SKANSKA Kaminöfen

Öffnungszeiten: Täglich von 9.00 – 18.00 Uhr
Do. 15.00 – 18.00 Uhr, Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Dieter Lippe, Stettiner Straße 31
Gewerbegebiet, 34225 Baunatal-Großenritte, ☎ 056 01/96 5050

Kachelofen mit Katalysator

Besondere Beachtung verdient die Entwicklung im Bereich des ökologischen Heizens. Die von einer renommierten Firma entwickelten Kachelofeneinsätze als Hochtemperatur-Vorbrennungssysteme mit Katalysator wissen zu überzeugen.

Durchdachtes System

Dieses System ermöglicht durch die hohe Betriebstemperatur bei vorschriftsmäßigem Gebrauch, eine beachtliche Senkung des Kohlenmonoxids (CO). Der integrierte Katalysator aus Schamotte material trägt zur Erhöhung der Brennraumtemperatur bis circa 1000 Grad Celsius bei. Dabei werden die giftigen Kohlenmonoxidpartikel potenziert nachverbrannt.



Besonders schön sind die Kachelöfen mit den extrem großen Panorama-Scheiben.

Bei der Verbrennung sieht der Betreiber erstmals selbst ganz deutlich, dass nicht das Heizmaterial selbst, sondern die daraus ausgetriebenen, brennbaren Gase verbrennen.

Herstellernachweise:

Schnelle nachträgliche:

Perlite GmbH, 44030 Dortmund, Tel.: 0231/9980-02;

Ökologisch wertvoller:

Pressestelle Zweischalige Wand, 48163 Münster, Tel.: 0251/97917-0;

Wasserlacke: Deutsches Lackinstitut, 60329 Frankfurt;

Dichte Fenster: Bayer AG, 51368 Leverkusen, Tel.: 0214/30-1;

Kachelofen:

Pressedienst Watt News, 25421 Pinneberg, Tel.: 04101/24045.

Umweltschonend:

Informationsdienst Bauen und Wohnen, 40477 Düsseldorf, Tel.: 0211/433863.

Niedrigenergiehaus:

Ziegelforum c/o Alicki PR, 61382 Schmitten, Tel.: 06082/655;

seit 22 Jahren **STREBO** Massivhaus



Fuldabrück - Dörnhagen
• Goldene Aue •

Doppelhaushälfte 104 m²

4 1/2 Zimmer, Küche, Bad, WC, Abstell.,
Rolläden, Vollkeller, ca. 345 m² Grundstück

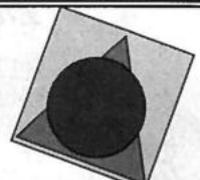
Festpreis: **375.250,- DM**
bezugsfertig März 2000



STREBO Massivhaus
Am Bürgerhaus 5 • 34277 Fuldabrück
Tel. 0561/58 30 21 • Fax 58 29 92

Werbung

IN DEN »KLEINEN ZEITUNGEN«



BRINGT GROSSEN
Erfolg



Jahre Citroën Müller in Lohfelden

Feiern Sie mit uns am 4.* , 5.* und 6.* Februar 2000.

* Beratung, Verkauf und Probefahrt nur zu den gesetzlichen Geschäftsöffnungszeiten.



INSPIRATION IST ALLES.

Der neue CITROËN XSARA Picasso

CITROËN empfiehlt TOTAL

AB DEM 4. FEBRUAR FEIERN WIR PREMIERE.

Anders als die anderen: der Kompaktvan mit 550 l Kofferraumvolumen. Als 1.8i 16V Benziner (85 kW) oder 2.0 HDi Common-Rail-Diesel (66 kW). Natürlich mit ABS, 4 Airbags, Servolenkung und Zentralverriegelung. Und auf Wunsch mit elektrischem Faltdach. Als 1.8i 16V Benziner schon ab **DM 33.650,- / EUR 17.204,97.**

Feiern Sie mit uns die Premiere des neuen CITROËN XSARA PICASSO. Lassen Sie sich inspirieren. Und genießen Sie neben unserem Newcomer auch den Ausblick auf die CHRONO und MILLÉSIME Sondermodelle der anderen CITROËN Modelle.

Wir freuen und auf Ihren Besuch.



*Gemäß unseren Garantiebedingungen

AUTOHAUS

karl müller & söhne

Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 25b
Telefon: (05 61) 51 21 38

CITROËN XSARA PICASSO
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN



Die Phantasie ist der beste Konstrukteur

Nun, am Anfang eines neuen Jahrhunderts, sind es erneut die Namen CITROËN und PICASSO, die einen Blick in die Zukunft ermöglichen. Der völlig neue CITROËN XSARA PICASSO sieht jedoch nicht nur futuristisch aus. Es war die Kunst der Konstrukteure, ihn derart mit innovativen Details zu versehen, dass vergleichbare Autos plötzlich alt aussehen. Aber was heißt hier „vergleichbare Autos“? Kompaktvans? Sicher, der neue CITROËN XSARA PICASSO ist ein moderner Vertreter dieser praktischen Fahrzeugklasse. Was jedoch alles andere als „kompakt“ ist, sind die Ansprüche, die Sie an ihn stellen können. Gefallen dürfte Ihnen auch die Möglichkeit, dass die Scheinwerfer noch eine Minute nach Verlassen des Wagens weiterleuchten - und Ihnen damit bei Dunkelheit auch außerhalb des Autos mehr Sicherheit schenken. Multiplex-Technologie und eine intelligente BSI-Box arbeiten hier Hand in Hand zusammen - über ein und dieselbe Leitung.

Bei einer Probefahrt werden Sie am besten spüren, wie durchdacht und gut all seine Details sind. Stellen Sie selber fest, dass Sie durch die erhöhte Sitzposition einen ausgezeichneten Überblick haben, Sie sehr gut und komfortabel sitzen. Und dass der neben dem Lenkrad platzierte Schalthebel eigentlich ein wortwörtlicher Joystick ist.

Autogramm

Citroën Xsara Picasso

Ausführung: fünftüriger Kompaktvan

Preis: 33.650,- DM

Länge: 4,28 Meter

Breite/Höhe: 1,75 / 1,64 Meter

Leergewicht: 1245 kg

Zuladung: 550 kg

Gepäckraum: 550 Liter

Motor: Vierzylinder-Otto

Hubraum: 1749 ccm

Leistung: 115 PS / 85 kW

Verbrauch: 7,7 Liter Super

In diesem Auto sind alle Menschen gleich

So hat hier jeder das Recht auf einen eigenen Sessel. Er ist wirklich mehr als nur ein Sitzplatz, er ist ein Sessel, wie er im Buche steht. Jeder Sessel kann einzeln herausgenommen werden. Darum können Sie den mittleren Sessel auch ruckzuck vor- und zurückschieben. Sämtliche Kopfstützen können Sie auch in der Höhe verstellen, die vorderen sogar in der Neigung.

Das Zentralinstrument macht's möglich. Alles, was wichtig ist, hat hier seinen Platz in der Mitte gefunden. Die modernen Digitalarmaturen sind gut ablesbar, ganz egal, wo man sitzt.

Während der Fahrt werden Sie sich an den in den Rücklehnen der Frontsessel integrierten Tablets erfreuen.

Dort, wo sich Platz anbietet, bietet er auch Platz

Sein Innenraum ist konsequent durchdacht. Als Antwort präsentiert sich ein Innenraum, der nicht nur sehr groß, sondern vor allem sehr praktisch und variabel ist. Ein Kofferraumvolumen von 550 Litern suchen Sie woanders meist vergeblich. Bei herausgenommenem mittlerem Sitz können Sie sogar sperrige Gegenstände transportieren, die bis zu 2,35 Meter lang sind.

Und auch die Beladung ist mühelos. Die Heckklappe öffnet weit und macht es Ihnen leicht. Das Sie diese in zwei Stufen einrasten können, nimmt sie beim Schließen auch Rücksicht auf Ihre Körpergröße. Wenn Sie noch mehr Platz benötigen und die hinteren Sitze ausbauen, können Sie diese einfach wegtragen.

Ab Frühjahr startet der neue CITROËN XSARA PICASSO mit dem 2.0 HDi Diesel mit 66 kW. Der HDi ist erstaunlich agil, es macht Spaß, ihn zu fahren. Dabei ist er sehr leise, Sie können kaum hören, dass Sie einen Diesel fahren. Sie merken es nur an der Tankstelle - wenn Sie nach vielen Kilometern immer noch an ihr vorbeifahren. Auch mit dem Benziner, den Sie ab sofort haben können. Dieser holt aus einem Hubraum von 1,8 Litern satte 85 kW. Es ist ein neu entwickelter Alumotor mit 16 Ventilen. Seine 160 Nm Drehmoment spüren Sie zum Beispiel, wenn Sie einmal flott einen vor Ihnen her schleichenden Lastwagen überholen möchten.

Auch der neue CITROËN XSARA PICASSO ist so gesehen ein Sicherheitsauto. Er steht und fährt auf einem Fahrwerk, das nicht nur für den unbeschwerteten Geradeauslauf gewappnet ist. Er ist auf kritische Situationen vorbereitet. Er verfügt über die unumstritten sichere McPherson-Vorderachse mit Dreiecksquerlenkern. Die hintere Einzelradaufhängung wird durch quer angeordnete Drehstäbe und ebenfalls durch hydraulische Stoßdämpfer und einen Querstabilisator unterstützt. Darum können Sie nicht nur flott gefahrene Kurven, sondern auch plötzliche Ausweichmanöver meistern, ohne dass Ihre Stirn sofort mit Schweißperlen reagiert. Selbstverständlich hat der neue CITROËN XSARA PICASSO auch ein ABS-Bremssystem der jüngsten Generation mit an Bord. Und sonst? Nun, eine großflächige Rundumverglasung und die erhöhte Sitzposition ermöglichen Ihnen, immer den Überblick zu behalten.

Dem neuen CITROËN XSARA PICASSO wird auch ein umfangreiches Garantiepaket mit auf den Weg gegeben: unter anderem eine 12-Jahres-Garantie gegen Durchrostung. Und eine 3-Jahres-Garantie auf Lack. So bleibt Ihr neuer CITROËN XSARA PICASSO garantiert ein schönes Auto. Auch nach Jahren wird er glänzend dastehen.

Der CITROËN XSARA PICASSO ist ja auch kein Auto wie jedes andere



Sicherheit und Garantie.

Corsa „World Cup“ Sport

EZ 07/98, 78 kW, 25.000 km, ABS, 4 Airbags, Klima, Servo, Wegfsp., Alu, metallic, Colorglas, Sportsitze u.v.m.
DM 20.900,-

Corsa 5-türig „Family“

44 kW, EZ 10/96, 92.500 km, Wegfsp., Fahrer- und Beifahrerairbag, CR, geteilte Rücksitzbank, Seitenaufprallschutz
DM 9.900,-

Astra Caravan Campion II

EZ 02/96, 74 kW, 31.500 km, ABS, ZV, E-Schiebedach, Klima, metallic, Nebelsw., Servo, Wegfsp., CR, E-Spiegel, Fahrer- und Beifahrerairbag
DM 19.900,-

Opel Combo Tour

EZ 03/97, 44 kW, 21.900 km, ZV, Wegfsp., Fahrer- und Beifahrerairbag, Colorglas
DM 15.900,-

Weitere 50 Gebrauchtwagen im Angebot

Ihr freundlicher Opel-Partner

Autohaus Völker GmbH
Alsfelder Straße 7
34599 Neuental-
Bischhausen
Telefon
(0 66 93) 9 60 60
Internet
<http://www.autohaus-voelker.de>

OPEL 
VÖLKER
automobile

IQ GEBRAUCHTWAGEN

Viele Vorteile für Sie:

- Technik-Garantie über 12 Monate
- Mobilitäts-Garantie über 12 Monate
- Fahrzeug-Check über 29 Bereiche
- Inklusiv-Check nach 2000 km
- Fahrzeug-Paß zu Ihrer Sicherheit

Astra Di. 16V Elegance

EZ 06/98, 70 kW Diesel, 57.000 km, Kat, Alu, Klima, ZV, ABS, 4 Airbags, CR, Servo, 4 E-Fenster, E-Spiegel, Wegfsp., verzinkte Karosserie, Wurzelholzausstattung, Kopfst. hinten
DM 24.900,-

Opel Tigra

EZ 04/95, 54.000 km, 66 kW, Servo, Wegfsp., Fahrer- und Beifahrerairbag, metallic, Colorglas, Alu, E-Fenster
DM 15.900,-

Sportliche Linie

Mit diversen optischen und technischen Raffinessen wartet jetzt das neue Sondermodell Felicia Limousine Sportline auf. Das von einem 1,6-Liter-Aggregat mit 75 PS angetriebene Sondermodell basiert auf der Felicia Limousine LX und wird in den Farben Rallyerot und Black-Magic Perleffekt geliefert. Zur Sonderausstattung gehören unter anderem ABS, elektrische Fensterheber vorne, lackierte Außenspiegel, Alufelgen (auch am Reserverad), Nebelscheinwerfer und Zentralverriegelung mit Fernbedienung und Alarm

Serienmäßig sicher

In der Kompaktklasse setzt Opel auch im siebten Produktionsjahr des Corsa Zeichen in Sachen Sicherheit, Komfort, Umweltverträglichkeit und Platzangebot. Der Bestseller ist in zwei Karosserieausführungen - dreitürig mit schräger Heckklappe und fünftürig mit kombiähnlichem Steilheck - sowie in den Modellvarianten Special, City, Viva und Sport erhältlich. Das serienmäßige Sicherheitskonzept des Corsa beinhaltet unter anderem zwei Full-Size-Airbags, Seitenairbags, Aktivgurtsystem und Doppelrohrverstärkungen in den Türen.

Unijet-Injector

Neben der markanten Aluminiumkarosserie beeindruckt im neuen Audi A2 TDI vor allem der agile Dieselmotor mit der Direkteinspritzung Unijet-Injector-System UIS. Das Pumpe-Düse-System überzeugt durch einen äußerst günstigen Verbrauch und niedrige Emissionen.

Die Original Fidelen Bad Emstaler

spielen für Sie zum

Tanztee

Sonntag, 30. Januar 2000

ab 15.00 Uhr

im

Kur- und Festsaal



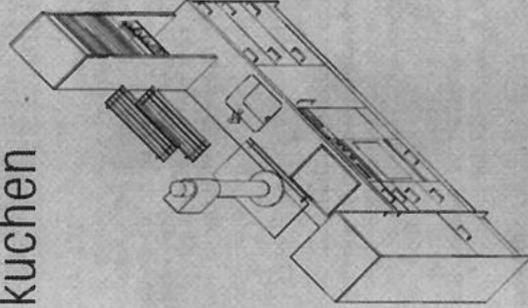
BAD EMSTAL
DIE KRAFT DER NATUR



Hypermini

Seit Februar 2000 ist der Hypermini von Nissan auf dem japanischen Markt erhältlich. Das ultrakompakte zweisitzige Elektrofahrzeug soll vor allem interessant für Behörden, andere öffentliche Einrichtungen und Autovermieter sein. Ein Navigations-, Informations- und Kommunikationssystem unterstützt den Fahrer bei der Nutzung. So kann sich der Fahrer beispielsweise per Knopfdruck automatisch zurück zur Verleihfirma navigieren lassen oder bei Problemen eine Zentrale kontaktieren. Eine spezielle Warneinrichtung weist den Fahrer rechtzeitig auf eine niedrige Ladung der Batterie hin, so dass eine Ladestation immer noch problemlos erreicht werden kann. Eine Batterieladung reicht für eine Strecke von etwa 115 Kilometern.

bulthaup
küchen



haus winter
Heinrich-Hertz-Straße 32
34123 Kassel-Waldau
Tel. 05 61/9 58 23 23

SIGRID
BRAUT- UND FESTMODEN
BRÜDERSTRASSE 1, 34117 KASSEL
TEL. 05 61 / 77 57 86

**DIE NEUE
GENERATION
HOCHLEISTUNGS
REIFEN**

MICHELIN
Pilot

SO INDIVIDUELL WIE IHR FAHRSTIL

Unser Rundum-Service für Auto + Reifen



**REIFEN 5
KLEIN**

...Grand
im Service

34560 Fritzlar-Lohne • Am Zollstock 1
Telefon 0 56 22 / 35 03 + 40 65 • Fax 0 56 22 / 55 09

Ihr Partner für anspruchsvolle
Küchengestaltung
das heißt: Kompetenz
in allen Fragen
der geplanten
Einbauküche

das heißt: Weiterempfehlung
durch unsere Kunden
das heißt: verlangen Sie
einfach mehr!

die
perfekte
küche GmbH

Falderbaumstraße 14
34123 Kassel-Waldau
Telefon: 05 61 / 58 50 50



Insertieren bringt Gewinn!

Hier könnte
auch Ihre

Werbung

plaziert
sein!



Wir

.....sind für Sie da!
Anzeigenruf für Ihre Anzeige in der
Bürgerzeitung!

Tel. (0 56 22) 80 06-0

**Kreative Gartengestaltung
vom Meistertätigkeit**



Garten- u. Landschaftsbau
H.J. Aubel
• Niedenstein •

Ob Planung, Neuanlage, Umgestaltung
- fragen Sie uns! ☎ 0 56 24 / 21 70



**STAATSTHEATER
K A S S E L**

Staatstheater Kassel Spielplan vom 25.01. bis 02.02.2000

OPERNHAUS
STADTHALLE
OPERNFOYER

SCHAUSPIELHAUS
CASA NOVA*

FRIZZ*
ZELLE*
ORANGE*

DIENSTAG 25/01	MITTWOCH 26/01	DONNERSTAG 27/01	FREITAG 28/01	SAMSTAG 29/01	SONNTAG 30/01	DIENSTAG 01/02	MITTWOCH 02/02
19.30 bis 22.00 Opernhaus Em 3 THE LIFE Breakaway-Musical von Cy Coleman Europäische Erstaufführung	19.30 bis 22.30 Opernhaus GHK DIE ZAUBERFLÖTE von Wolfgang Amadeus Mozart	19.30 bis 22.00 Opernhaus ORPHEUS IN DER UNTERWELT von Jacques Offenbach Benefiz zugunsten des Dt. Kinderschutzbundes OV Kassel	19.30 bis 22.30 Opernhaus DIE ZAUBERFLÖTE Aufführung zugunsten des Kinderschutzbundes	19.30 bis 22.30 Opernhaus Em 3 MACBETH von Giuseppe Verdi (in italienischer Sprache mit dt. Übertiteln)	18.00 bis 20.30 Opernhaus Pm 3 ORPHEUS IN DER UNTERWELT von Jacques Offenbach		
Gastspiel im Deutschen Theater Göttingen RITUALE zu Musik von Henryk Górecki und Igor Strawinski Ballettabend	19.30 bis 21.00 Schauspielhaus Ds 3 RITUALE zu Musik von Henryk Górecki und Igor Strawinski Ballettabend	19.30 Schauspielhaus PREMIERE S*4 DER BIBERPELZ Diebkomödie von Gerhart Hauptmann Im Anschluss Casa Nova Premierenfeier	19.30 Schauspielhaus DER BIBERPELZ Diebkomödie von Gerhart Hauptmann				
71.00 Zelle PREMIERE Hilary Duff FRIZZE 3 GRÖNLANDSTRÄGÖDIE	11.00 bis 12.00 Orange DAS SCHATZCHEN DER PIRATIN von Heiner Kondschak für Zuschauer ab 6 Jahren 17.00 Treffpunkt HÖR MAL ZU Der Intendant Prof. Dr. Christoph Nix liest für Kinder und Erwachsene: EINER von Christine Nöstlinger	20.30 frizz PREMIERE MYTHEN DER REPUBLIK Teil 1: Dornbusch Martin Walser; Der Schwarze Schwan Fritz Marquardt: Dokument (UA) Heinrich Boll: Kumpel mit dem langen Haar Im Anschluss Zelle Premierenfeier	20.30 frizz MYTHEN DER REPUBLIK Teil 1: Dornbusch Martin Walser; Der Schwarze Schwan Fritz Marquardt: Dokument (UA) Heinrich Boll: Kumpel mit dem langen Haar	11.00 bis 12.00 Orange PA-PA-PARAGENO Jazz im Frizz mit Jazper van t'Hor (Piano) 14.00 -15.00 Orange PA-PA-PARAGENO Jazz im Frizz mit Jazper van t'Hor (Piano)	11.00 bis 12.00 Orange PA-PA-PARAGENO Jazz im Frizz mit Jazper van t'Hor (Piano) 14.00 -15.00 Orange PA-PA-PARAGENO Jazz im Frizz mit Jazper van t'Hor (Piano)		

An-/Verkauf

Zahle Spitzenpreise für uralte Schränke, Kommoden, Vertikos, Betten, Münzen, Orden. Fachgerechte Aufarbeitung antiker Möbel. Dieter Weber, Frielendorf, Tel. 0 56 84 / 77 77

Lackenfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)

Zahle faire Preise für uralte Schränke, Sekretäre, Kommoden etc. - Kaufe auch Ölgemälde, Ansichtskarten, Münzen, Orden, Bücher, Porzellan, Leinen, Bierkrüge, Taschen- u. Armbanduhr. Tel. 0 56 62 / 28 26

Flimmern & Rauschen
Ankauf / Handel
Computer, Nintendo, Sega, Playstation
CD - Verleih
HIFI - Video - TV - CD - Schallplatten
Rudolf-Schwander-Str. 13 ☎ KS 8 56 00

Zahle gute Preise für uralte Möbel, Sekretäre, Kleiderschränke u. Kommoden, alten Hausrat, Gläser, Porzellan, Postkarten, Bücher, Münzen, Orden, Bier- u. Reservistenkrüge u. alte Ölgemälde. Tel. 0 56 81 / 60 82 22



METABOND
Ölzusatz für Motor u. Getriebe.
Ab sofort im Internet:
<http://www.METABOND.de> oder
Tel. 0 56 82 / 73 03 90

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 0 56 26 / 92 55 93

Verkaufen Kinderwagen
DM 80,-, Tel. 0 56 84 / 79 44

Ich zahle faire Preise für uralte Möbel, Nachlässe, Trödel, Leinen usw.
Tel. 0 56 83 / 93 00 98 o. 0 56 65 / 30 444

Buchenbrenn- und Kaminholz ofenfertig incl. Lieferung ab 65,- DM/rm.
Tel. 05 51 / 96 474

Rücherofen zu verkaufen.
Tel. 0 56 22 / 48 92

Vitrinenschrank Esche lichtgrau, neuw., zu verkaufen. Tel. 0 56 26 / 666

**IHR FACHGESCHÄFT
FÜR BILD UND RAHMEN**

**WOHLKOPF
KUNST &
RAHMEN**

34537 Bad Wildungen
Brunnenallee 30 B
(Hölscher Passage)
Tel. 0 56 21 / 7 23 27
Fax 0 56 21 / 96 00 73
Mobil: 0173 / 2 92 65 95

An-/Verkauf

Massivholz-Hochbett mit Rutsche u. Sprungrahmen zu verk. Preis VB.
Tel. 0 56 22 / 33 24

2 Sakkos mit Weste, uni rot, Gr. 54, preiswert abzugeben. Tel. 0 56 22 / 28 99

WERNER Oberste Gasse 30
BRAUTMODEN 34117 Kassel
☎ 10 38 43

Guterh. Eichenschlafz., 30er Jahre, Haushaltsaufll., günstig zu verk.
Tel. 0 56 26 / 12 06

Elektroherd 4 Platten, Damen-Fahrrad, 3-Gang, zu verkaufen, VB.
Tel. 0 56 26 / 17 31

Moderne blaue Couch (3-Sitzer u. 2 Sessel) und Skelett (2 Jahre alt) für med. Übungszwecke günstig abzugeben. Preis VB. Tel. 0 56 01 / 96 54 77 o. 82 69

Stellenmarkt

TOP-NEBENVERDIENSTE
Bastel-Schreib-Montiertätigk.
☎ 0 44 88 / 86 15 39 oder Info
per Fax abrufen: 0 91 51 / 83 86-2

CHANCE 2000 für die dynamische, leistungsorientierte Frau. Existenzgründung, Dessousmoden-Vertrieb, selbstständige Nebentätigkeit - Dess.-Beraterin. Info-Tel. AHHA-DV 0 56 07 / 217

**...alle Ausstellungsstücke
STARK REDUZIERT**

Vertrauensw. u. zuverläss. Haushaltshilfe ca. 2 x wöchentl. für EFH in Bad Zwesten ges. Tel. 01 73 / 81 39 710

Su. für unseren 3jährigen Sohn liebevolle Tagesmutter in Frielendorf f. 2 Nachmittage/Woche. Tel. 0 56 84 / 7853

Hausmeister nebenberufl. ca. 12 Std./mitl. DM 150,- für Wohnanlage Fritzlär, Mainzer Ring, gesucht inkl. Winterdienst u. Gartenarbeit.
Tel. 0 56 24 / 92 50 60

Putzfrau stundenweise von Privat in Felsberg gesucht. Tel. 01 72 / 56 16 450

Aushilfe für Fleischerei stundenweise für sofort gesucht, Raum Borken/Homburg. Zuschriften unter Chiffre 22296 an den Verlag

Grundstücke/Immobilien

Suche 1-3-Familien-Häuser/Grundstücke, Renditeobjekte. Für Verkäufer kostenlos. Felgentrebe Immobilien, Tel. 05 61 / 51 73 85

Wir suchen für ein junges Paar mit Kind ein Einfamilienhaus oder Doppelhaus im Bereich Borken-Bad Zwesten-Neuental. Der Kaufpreis sollte 400.000 DM nicht übersteigen. König Immobilien, Homburg, Tel. 0 56 81 / 99 299

Guxhagen, 2-3 Zimmer, ETW, mit Garage, Stellplatz, Fertigstellung Sommer 2000. Tel. 0 56 65 / 20 11

Dörnhausen, 2-3 Zimmer, ETW, mit Garage, Stellplatz, in freier Wohnlage. Tel. 0 56 65 / 20 11

Grundstücke/Immobilien

Wir suchen für einen Landmaschinenverkäufer ein 1-2-Familienhaus im gesamten Altkreis Melsungen. Bevorzugt wird ein großes Grundstück. Kaufpreis bis 650.000 DM. König Immobilien, Homburg, Tel. 0 56 81 / 99 299

Fuldabr.-Dörnhausen, Komfort-DG-ETW, 98 qm, 3 ZKB, 2 Abstellr., 1 Keller, PKW-Stellpl., von Privat zu verk. DM 298.000,-. Tel. 0 56 65 / 20 11

Spangenberg, baureifes Grundstück in freier Süd-West-Lage. Tel. 0 56 65 / 20 11

Einfamilienhaus in Neuental, elektr. Hz., 3 Zi., Kü., Du, Garage u. kl. Vorhof, Preis VB. Tel. 0 66 93 / 13 01 u. 1257

Wir suchen für einen Bundeswehrsoldat ein massives Einfamilienhaus im Bereich Gudensberg und Edermünde bis 400.000 DM. König Immobilien, Homburg, Tel. 0 56 81 / 99 299

Jg. Familie sucht Haus in Gudensberg ab sofort od. später. Tel. 0 56 03 / 48 21 od. 01 73 / 46 70 399

In Wabern 2-3-Familien-Haus gesucht. Zuschriften unter Chiffre 22295 an den Verlag

Vermietungen

Geschäfts-, Büro- oder Praxisräume mit eigenem Parkplatz, Fritzlär-Zentrum, ab sofort zu vermieten.
Fax 0 56 22 / 70 706

Tel. 05 61/87 09 126

Felsberg: 3 ZKB, 88 qm, ZH, 695,- DM + NK + KT. Tel. 0 61 81 / 25 82 11 von 9 - 17 Uhr

Gudensberg, kompl. renov. EFH, 3 ZKB, Blk., Pkw-Stellpl., zentrale Lage, nach Absprache frei. Tel. 0 56 03 / 36 56

Bad Emstal-Sand, 3 ZKB, Blk., Neubau, 1. OG, frei, DM 725,- + NK + KT, keine Prov. Tel. 05 61 / 94 13 545

Bo.-Großenenglis, 2 ZKB, 54 qm, 510,- DM + NK + KT, ab 1.2. frei.
Tel. 0 56 82 / 71 002 o.
01 72 / 60 82 810

Ungedanken: EG, 3 ZKB, Abstellraum, ca. 90 qm, 700,- DM kalt, ab 01.04. zu vermieten. Tel. 0 56 22 / 54 82 nach 18 Uhr

Fritzlär-OT, 2 ZKB, Diele, 78 qm, 2 Abstellr., Pkw-Stellpl., auf Wunsch Gartenbenutzung. Tel. 0 56 22 / 60 57

Guxhagen, zentr. Lage, DG, 3 ZKB, 84 qm, zu verm. Tel. 0 56 65 / 20 11

Rotenburg, Lindenstr. 3, schönes Ladenlokal mit Schaufenster, 84 qm, zu verm. Tel. 0 56 65 / 20 11

Gux.-Grebenu, 2 Wohneinh., 220 qm, 7 Zimmer, 2 Küchen, 2 Bäder, geeignet für Großfam., großzügiger Garten, zu verm. Tel. 0 56 65 / 20 11

1 1/2 ZKB, DM 380,- warm, Fritzlär-Züsch. Tel. 0 56 22 / 70 499

Vermietungen

Fritzlär, schöne 3 ZKB, überd. Terr., m. Garten, ruh. Lage, ab 1.3. zu verm. Tel. 0170 / 94 28 218

Bad Zwesten, ruh. Lage, 2 ZKB, Abstellr. sowie Terr. u. Wt.garten, ca. 82 qm, sofort zu verm. 3 ZKB, Abstellr. sowie Terr. u. Carport, ca. 105 qm, ab 1.3. zu verm. Garage zu verm., sofort frei. Tel. 0 56 26 / 92 53 14 od. 01 72 / 88 64 587 (8-18 Uhr)

3 ZKB, 80 qm, für 530,- DM + NK in Böddiger zu vermieten. Tel. 0 56 62 / 54 34

Zu vermieten, 113 qm im Außenbereich 2 km vor Bad Zwesten mit Unterstellplätzen und Nebenräumen für 800,- DM kalt. Wohnung im 1. Stock mit Gartenmöglichkeiten. Zu erreichen über 0 56 26 / 3 28, Samstag, den 29.1., zw. 20 - 22 Uhr

Fritzlär, 3 ZKB, 80 m², 700,- DM KM, evtl. teilmöbliert. Zuschriften unter Chiffre 22297

Guxhagen: 2 ZKB, Kochnische, Neubauwohnung von Privat, bezugsfertig, 48 m², zu vermieten, Miete VB, evtl. auch als Büro. Tel. 05 61 / 51 45 57 oder 01 72 / 56 03 55 66

Guxhagen, schöne 3 ZKB/WC/Abst. + Balkon, 94 m², Neubau, bezugsfertig, KM 940,- DM + NK. Tel. 0 56 03 / 35 95, 01 72 / 56 01 945

Diemelstadt-Wrexen (A 44 DO-KS), Whg., 2 Zi., KDB, ca. 58 qm, ZH, Kaut., NR, keine Tiere, Pkw-Einstellplatz. Tel. 01 72 / 2 71 92 27

Mönchebergstraße 12a
Einfahrt möglich
34125 Kassel

Jesberg, 2 Whg. in zentraler Lage, Erstbezug ab 1.4., aufw. renoviert. a) 95 m², 3 ZKB, Abstellräume und Garage. b) 40 m², 1 ZKB, Abstellraum und Garage. Tel. 0 66 95 / 2 12

Gudensberg, 2 ZKB, 1. OG, Balkon, Keller, Wohndiele, Gäste-WC, Speisek., Pkw-Stellpl., GETH, ca. 70 qm, 700,- DM kalt + NK + Kaut., Vermiet. ab sofort. Tel. 0 56 03 / 38 32

Gudensberg, super Single-Whg., DG, 1 ZKDu-B, GETH, Balkon, EBK, Keller, Pkw-Stellpl., Teppichb., ca. 46 qm, 510,- DM kalt + NK + Kaut., vermiet. ab sofort. Tel. 0 56 03 / 38 32

Fritzlär-Kernstadt, 6 Büro-/Praxis-/Schulungsräume, 144 qm m. Sozialraum, 2 WC, 10 Pkw-Stellpl., gute Verkehrslage, sofort fr. Tel. 0 56 22 / 40 63

Borken-Großenenglis, 4 Zimmer, Küche, Bad, 80 qm, 600,- DM kalt + Nebenkosten, Kinder angenehm. Tel. 0 56 82 / 38 88

Guxhagen, 5 ZKB, Toilette extra, Balkon, 123 qm, ab 1.7.2000 zu vermieten. Tel. 0 56 65 / 49 42

Nied.-Metze, 3 ZKB, 87 m², Balkon, 740,- DM + NK, sofort frei. Tel. 0 56 03 / 46 14

Aufbau auf im Straßenverkehr

Mietgesuche

Suche 1-2 ZKB in Frielendorf od. Umgebung bis 300,- DM warm.
Tel. 0 56 84 / 235

Kl. Haus o. Bauernhof o. 4 ZKB für Familie mit Hund in Felsberg-OT gesucht.
Tel. 0 56 62 / 44 84

Kfz/Zubehör

Ford Fiesta 1,1 l, 50 PS, 70.000 km, Bj. 92, G-Kat, TÜV 01/00, Preis 5.300,-
Tel. 0 56 84 / 79 44

Winterreifen m. Felgen 155/70 R 13 für Opel Astra F, Preis VB. Tel. 0 56 81 / 71 348 ab 20 Uhr

Lupo, 75 PS, Extras, EZ 1/99, jazzbluperleffekt, zu verkaufen. Tel. 0 56 24 / 61 01 oder 69 78

BMW-Felgen 6 J x 15 H2 zu verkaufen.
Tel. 0 56 24 / 63 17

R 19, 1,8, EZ 6/92, TÜ 10/2001, 72 PS, 118 Tkm, Servo, ZV, Glasdach, el. FH, Sommerräder auf Aluf., Ausp. u. Bremse neu, VB 4500,- DM.
Tel. 0 56 83 / 93 05 48

Ford Fiesta, EZ 1/95, 71.000 km, 50 PS, Preis VB. Tel. 05 61 / 31 60 021

Zu verkaufen. Ford Sierra Kombi, schadstoffarm E, Bauj. 31.1.89, kW 59/Hubraum 1765, TÜV neu, ASU 10.91, DM 1850,- VB.
Tel. 0 64 57 / 87 52 oder Handy 01 72 / 73 94010

Motorräder

YAMAHA-LAAKS
Motorräder - Roller - Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17-0

Piaggio TPH 125, blau-met., EZ 05/98, 1.600 km, Topcase, wie neu, DM 3.600. Tel. 0 56 24 / 89 86

Anhänger

DÖRING PKW-Anhänger
HEINEMANN U.
WESTFALIA
Verkauf • Vermietung
34632 Jesberg, Umgehungsstr. 2
☎ 0 66 95 / 6 82

Wassersport

Kanu-Sport AHOJ
Gabriele Raabe, Bergstraße 35, 34308 Bad Emstal
Partner für Profis und Einsteiger,
Top-Ausrüstung zu günstigen Preisen
Fachberatung - Testboote - Zubehör - Versand
Info: Fon 0 56 24 / 18 04,
Fax 0 56 24 / 92 02 85.

Reise/Erholung

„Stern's FeWo“, gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

Bad Füssing: Komf. App. mit Balk., in unmittelb. Nähe von Therme 2, zu verm. Tel. 08505/1840

Reise/Erholung

Norddeich/Ostfr., FeWo, 2-4 Pers., zu vermieten. Tel. 05 61 / 62 635

Dänische Ferienhäuser frei, Nordseeküste, nah am Strand. Tel. + Fax 0 50 21 / 21 20

Unterricht/Nachhilfe

Erteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachsch., Einzelunterricht, auch Fachübersetzg. deutsch/engl. u. umgekehrt.
Tel. 0 56 83 / 16 90

Dipl.-Klavierlehrerin erteilt Unterricht Klavier, Keyboard, mit Hausbesuchen in Ihrem Ort. Tel. 05 61 / 92 23 860

Garten/Landwirtschaft

Bäume fällen, auch schwierige Fälle, mit Abfuhr. Tel. 0 56 61 / 20 27

Milchkontingent gesucht, 15.000 - 20.000 l od. kl. Menge, zahle bar. Zuschriften unter Chiffre 22291 an den Verlag

Baumarkt

Zwei in eins: Wärmekonto Plus!

Das Beste für Ihre Heizung gibt es jetzt in bequemem monatlichen Abschlagen: Veba Heizöl, Wartungsvertrag und Notdienst. Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

Tel. (05 61) 95 84-5 00

VEBA WARMESERVICE

An den Lindenbäumen 19-24
34277 Fuldaabrück
Internet: www.waermeservice.de

Walter Fenster

► Fenster. ► Haustür. ► Wintergarten.

34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 05 61/94099-0, Fax 05 61/94099-22
www.walter-fenster.de

Übernahme günstig Maler-, Tapezier-, Verputz- u. Rigipsarbeiten (Verspachteln). Zuschriften unter Chiffre 22275 an den Verlag

Dachbeschichtung (auch abends u. Wochenende). Tel. 0 56 92 / 99 08 97

PARKETT - KORK - LAMINAT
umweltfreundliche Teppichböden
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

Garagentore • Antriebe

Montagebau Weiß, Tel. 0 56 01/96 52 91, Fax 96 52 92

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für „Do it yourself“
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

Gesundheitswesen

Mobile med. Fußpflegerin Bad Emstal
Elbestraße 11
Helga Potoczny 05624/8117
Komme ins Haus!

Computer

Defekte oder ältere Computer ab 75 MHz gesucht. Tel. od. Fax 0 56 35 / 5 33 Scherbaum

Tiermarkt

Mittelgroße Mischlingshündin, 2 Jahre, sucht verschmustes, liebevolles Zuhause. Tel. 0 56 62 / 64 82

Bekanntschaffen

Thea ist 56 J., Witwe, fühlt sich zu jung, um allein zu bleiben. Daher sucht sie Kontakt zu einem liebenswerten Partner, der wie sie die Natur liebt, Haus und Garten mag. Bitte rufen Sie an bei der Christlichen PV GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Treues Herz zu verschenken! Mein Name ist Erika, 46 J., Krankenschwester, sehe gut aus, bin gefühlsbetont, gern lustig und möchte meinen weiteren Lebensweg gern mit einem aufrichtigen Mann teilen. Bitte anrufen! Christliche PV GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Pensionär/Bundesbahn-Beamter a.D., 68 J., gepflegt und sympathisch, im Herzen junggeblieben, mit Humor und positiver Lebenseinstellung, möchte eine liebenswerte Partnerin kennenlernen. Bitte haben Sie den Mut und rufen mich an, über Christliche PV GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Sympathischer Polizei-Beamter, 48 J., sportlich-natürlich, feinfühlig und verständnisvoll, mit positiver Lebenseinstellung, möchte seinen weiteren Lebensweg gern mit einer liebevollen Partnerin teilen. Bitte nehmen Sie einfach den Telefonhörer hoch und rufen mich an, über Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Mein Name ist Sandra, bin 28 J. und suche einen lieben, treuen Partner. Habe langes Haar und blaue Augen, man sagt, ich sehe hübsch aus. Da ich nicht gern in die Disco gehe, sondern lieber in meiner schönen Wohnung bin, fühle ich mich oft sehr allein. Bitte ruf mich an, über Institut Roswitha, Kassel, Tel.: 0561 / 3 52 54

Peter, 39 J., sympathischer, moderner Typ, kameradschaftlich, ehrlich und treu, kinderliebend, mit schönem Bungalow und flottem Wagen, möchte seine Partnerin verwöhnen und mit ihr in eine liebevolle Zukunft gehen. Institut Roswitha, Kassel, Tel.: 0561 / 3 52 54

Zu verschenken

Spielsachen, Spiele und Lego zu verschenken. Tel. 0 56 61 / 35 97

Musik/Unterhaltung

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen.
Tel. 0 56 81 / 55 85

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut.
☎ 0 56 56 / 268

Tanzmusik Duo The Happy-Boys »Live«. Oldies, akt. Hits, Stimmung u. Spaß, »beste Referenzen«.
Tel. 05 61 / 47 18 93

Gäste? Showacts mit Witz: Travestie, Steptanz, Moderation, Living Doll. Wir beraten Sie gern.
Tel. 05 61 / 89 55 55

„Eine Zaubershow, von der man spricht“ MARCONI und MAGGY - humorv. mit Niveau - auch Kinderzauberei. ☎ 05 61 / 55 160

Mal was anderes. Magische Unterhaltung mit Zaubern und Ballontierzoo. Ideal, um Ihre Feier aufzumöbeln.
Kontakt: 05 61 / 82 41 08 oder 01 77 / 2 93 84 49

Clown kommt zu Ihrem Kindergeburtstag/Fest. Info: 05 61 / 47 50 975

Top-Alleinunterhalter, Git./Sax./Keyb., Gesang, Walzer/Pop. Tel. 05 61 / 49 52 99

Alleinunterhalter, Stunde 60,- DM.
Tel. 0 64 52 / 15 18 oder 01 72 / 6 74 39 11

DJ, mob. CD-Disco, Lichtanlage für Ihre Veranstalt. - Tanz, junggebl. Leute, hat noch Term. frei, auch für Fasching noch einige Termine frei., DM 50,-/Std. plus Anf.-km. Tel. 05 61 / 44 433

»DUO K & B«

Flotte Tanzmusik für jung und alt zu fairen Preisen; Sängerin.
Tel. 0 56 26 / 81 33

Die mobile und freundliche CD-Disco.
Tel. 05 61 / 57 11 95

Gert & Carmen

Musikgenuss u. Tanzvergnügen f. Jung u. Alt. Seit vielen Jahren bekanntes Spitzenduo. Tel. 05 61 / 58 22 37

Zaubershow mit Les Novaris. Der Glanzpunkt Ihrer Feier, auch lustige Kinderzauberei mit Ballonzoo.
Tel. 0 56 22 / 49 86

HOLIDAY dance band, 2-3-Mann-Band f. jede Feier. Tanzmusik vom Feinsten.
Tel. 0 56 61 / 17 64 o. 01 71 / 40 45 246

Galaxis, die mobile Disco für Ihre Feiern o. Open-Air-Veranstaltungen.
Tel. 05 61 / 51 68 61 o. 01 73 / 80 34 208

Duo Life Style - mit Demovideo
Der Garant für eine gelungene Feier.
Tel. 01 72 / 71 38 057 und 0 56 83 / 93 09 14

Dienstleistungen

Observationsdienst

**Kompetent – Zuverlässig
Preiswert – Diskret**

**Ab sofort für SIE
persönlich erreichbar**

**Tel.: 0172 / 56 22 301
Fax: 0 56 03 / 16 05**

Verschiedenes

Herbalife, Beratung, Betreuung und Verkauf.
Tel. 05 61 / 51 61 47 o. 51 09 00 61

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen u. Kleintransporte. Tel. 0 56 09 / 80 45 54 o. 69 78

Gebrauchte Möbel aller Art, schade wegzuwerfen? Wir holen kostenlos ab. Tel. 01 73 / 94 93 035

Überflüssige Kilos einfach gesund + dauerhaft abbauen! Beratung + Betreuung
Tel. 0 56 35 / 92 18 HERBALIFE



**Die Faschings-
überraschung**

für große und kleine Kinder:

Eine vergnügliche Zaubershow mit dem Kinderzauberer

Laurin

Rufen Sie an! 0 56 22 / 49 70

Märchen- u. Zauberservice "Rübezah!",
Stadtblick 3, 34560 Fritzlar

Schimmel- u. Stockflecken-Stop! (auch abends u. Wochenende).
Tel. 0 56 92 / 99 08 97

Super Nebenverdienst: Fun Creativ Gruppenleiterin sucht Berater oder Sammelbesteller für Bastelmaterial, z. B. Window-Color-Farben 100 ml 5,50 DM. Tel. 05 61 / 95 82 411

Rat und Hilfe

Schlank u. gesund. Trennkost garantiert dauerhaften Erfolg in netten Gruppen ohne Wiegen, Messen, Extrakochen.
5 Pfund minus pro Woche möglich.
H. Seiwert, Felsberg, 0 56 62 / 44 87

MS-Selbsthilfegruppe Melsungen
Treffen jeden 1. Montag im Monat um 19.30 Uhr in Melsungen, Behinderten-Wohnanlage, Kasseler Str. 39 a,
Kontaktpersonen:
Petra Heiderich, Tel. 056 03 / 66 60,
Frank Rodewald, Tel. 0 56 63 / 91 091

krebs besiegen.de#T:01719526749

VAMV - Verband alleinerziehender Mütter + Väter.
Infos unter 0 56 22 / 28 21 od.
0 56 65 / 86 67

Hier könnte Ihr Veranstaltungshinweis stehen!

Rat und Hilfe

Depression- u. Angstselbsthilfe e. V. Depash Melsungen. Gruppenstunden jeden Di. u. Do. 19-21 Uhr. Kontaktadresse: Helga Jakob,
Tel. 0 56 62 / 47 64

Gesprächskreis für Eltern, deren Kinder vor, während oder kurz nach der Geburt gestorben sind. Wir bieten Informationen, Gespräche in der Gruppe, Einzelkontakte u. Begleitung weiterer Schwangerschaften an. Claudia Gast-Grenzebach, Tel. 0 56 64 / 15 06, Martina Hottenroth, Tel. 05 61 / 47 28 78 (tagsüber außer So. u. Mo.)

Vätergruppe Vater sein trotz Trennung e.V. Achim Mathusek, Niestetal, Tel. 05 61 / 52 62 37, Rüdiger Meyer-Spelbrink, Cornberg-Rockensüß, Tel. 0 56 50 / 13 12

Freundeskreis der Wirbelsäulenerkrankten Fritzlar e.V.
Wirbelsäulengymnastik für jedermann in der Klinik am Homberg in Bad Wildungen, am Kurpark, jeden Mittwoch um 16.30 Uhr, für evtl. Rückfragen
☎ 0 56 03 / 13 47

Elternkreis Schwalm-Eder e.V. Selbsthilfegruppe.
Rat und Hilfe für Eltern suchtgefährdeter und abhängiger Jugendlicher bietet die Eltern- und Selbsthilfegruppe "Drogen und Alkohol". Treffen ist jeden zweiten Dienstag im Monat um 19 Uhr in den Räumen der Beratungsstelle in Homberg, Schlesierweg 1.
Nähere Auskunft unter Telefon
0 56 63 / 70 61, 0 56 61 / 50 4 97,
0 56 81 / 70 95

Rat und Hilfe

Multiple-Sklerose-Kontaktgruppe Felsberg:
Treffen jeden 1. Dienstag des Monats im Bürgersaal Felsberg (Rathaus) um 15.00 Uhr. Auskunft:
Kurt Pflöging, Felsberg-Hesserode, Dr.-Georg-Koch-Str. 11, Tel. 0 56 62 / 33 74

Osteoporose-Selbsthilfegruppe Felsberg
Gymnastik - Mittwoch 16.00 - 17.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses.
Kontaktadresse:
Gisela Schrader
Tel./Fax 0 56 62 / 53 42

Selbsthilfegruppe Morbus Crohn/ Colitis Ulcerosa Schwalm-Eder-Kreis und Region Kassel.
Kontaktpersonen:
Ulrike Kühne, ☎ 05 61 / 52 77 68
Hans Jürgen Otto, ☎ 0 56 03 / 41 16

Arbeitskreis Familien mit Down-Syndrom-Kindern bietet Informationen und Erfahrungsaustausch an.
☎ 0561 / 51 01 257
05605 / 4746
05 61 / 51 48 67
05 61 / 82 00 765
0 55 04 / 4 60
0 56 23 / 26 65
0 56 61 / 5 24 56
0 56 74 / 60 99

Der Naturheilverein Nordhessen trifft sich j.d. Sa. in Kassel, Café Wilhelmshöher Allee 326 ab 12 Uhr.
Info 0 56 03 / 73 22

AIDS-Hilfe Kassel e.V. Motzstr. 4, 34117 Kassel, Beratungsstelle,
Tel. 10 85 15, Beratung Mo. + Fr. von 11 bis 13 Uhr, Mi. 18 bis 20 Uhr.
Beratungstelefon: 05 61 / 1 94 11

Rat und Hilfe

Sorgentelefon des Diakonischen Werkes Wolfhagen, Tel. 0 56 92 / 70 18 Für alle, die sich einsam fühlen, Kummer oder Probleme haben und Rat suchen.

Menschen mit Alkoholproblemen, auch Angehörige, treffen sich bei Anonyme Alkoholiker jeden Freitag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus Merxhausen, Kirchstr., Ecke Mühlenstr.

Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke (DGM). Kontaktpersonen:
K.-H. Schneider, ☎ 0 56 06 / 35 01
Gabriele Rößler, ☎ 0 56 62 / 49 46

Anonyme Süchtige und Angehörige
Meeting: Freitag 19.00 Uhr, Bad Sooden-Allendorf, Rathofstraße, Altentagesstätte.

Osteoporose-Selbsthilfegruppe Fritzlar
Gymnastik, gerade Wochen, Dienstag, 18 und 19 Uhr, Halle Berufsschule Am Schladenweg. Bewegungsbad, ungerade Wochen, Mittwoch, 17.15 u. 18.00 Uhr, Hosp. z. Hl. Geist.
Kontaktadresse: Walter Bellingier, Schönsteinstr. 5, 34560 Fritzlar, Tel. 32 27

Legasthenie, Selbsthilfegruppe Wabern.
Der Landesverband Legasthenie Hessen ist eine Selbsthilfeorganisation, in der sich betroffene Eltern zusammengeschlossen haben. Wir treffen uns einmal im Monat im ev. Gemeindehaus Wabern. Kontaktadressen:
Christina Ewald, Tel. 0 56 83 / 81 33
Cornelia Jäger, Tel. 0 56 83 / 82 21

Mit Werbung zum Erfolg

**Hier könnte
Ihre
Anzeige
stehen**

Nur noch 4 Tage!!!

Teilräumungsverkauf wegen Umbau vom 17. 1.-29. 1.

40.000 Paar Markenschuhe radikal reduziert!!!

Um für Sie im neuen Jahrtausend noch mehr Auswahl zu schaffen, bauen wir um! In Zukunft finden Sie dann ein noch größeres Angebot an Damen-, Herren-, Kinder-, Wander- und Sportschuhen zu unseren bekannt günstigen Hauspreisen.

Da der Umbau so schnell wie möglich fertiggestellt werden soll, bleibt unser Hauptgeschäft vom 31. 1. bis zum 29. 2. 2000 geschlossen.

Der Verkauf in unserem **ZELT** geht (eingeschränkt) weiter!!!

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Freitag,
26. 1. bis 28. 1. 2000, 9.30 bis 20
Uhr



Schuhhaus Heinmüller Knüllwald-Oberbeisheim

BAB-Abfahrt Homberg/Efze oder über Rasthof Hasselberg abfahren (erster Ort auf der Ostseite)



Schule/Weiterbildung



vhs aktuell

Borken

Grundwissen Marketing

Das Seminar für Unternehmerinnen und Existenzgründerinnen behandelt traditionelle Marktansprüche und Trendentwicklungen, dreht sich um die Bereiche Produkte und Zielgruppen und will verdeutlichen, was genau Marketing ist. Die Teilnehmerinnen sollen mit Kursleiterin Britta Trompeter wichtige Bausteine für eine fundierte Marketing-Konzeption kennenlernen.

Am Samstag, 5. Februar, findet der Tageslehrgang von 10.00 - 17.00 Uhr im Borkener Alten Amtsgericht statt. Es ist eine umgehende schriftliche Anmeldung bei der vhs erforderlich. Auskunft unter (05681) 775-247 oder im Frauenbüro (05681) 775-226.

Felsberg

Das Entspannungsprogramm

301081H0

Gesamtschule. Schriftliche Anmeldung an die vhs erforderlich.

KL Ulrich Soppa

Kurstermin nach Vereinbarung

Homberg

Feine vegetarische Küche

307023H0

Beginn: 1.2.2000, 19.00 Uhr, Starthilfe.

Schriftliche Anmeldung an die vhs erforderlich.

KL Gabriele Blank

Italienisch schlemmen

307025H0

Beginn: 10.2.2000, 19.00 Uhr, Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule. Schriftliche Anmeldung an die vhs erforderlich.

KL Martina Kopelsky

Callanetics

302172G0

Beginn: 26.1.2000, 18.00 Uhr,

Elsa-Brandström-Schule

KL Christa Wilhelm. Auskunft und Anmeldung Tel. 05681/71837

Yoga

301047G0

Beginn: 27.1.2000, 19.00 Uhr,

Elsa-Brandström-Schule

Erika Sinning

Knüllwald-Rengshausen

Auf den Körper hören

Körperorientierte Selbsterfahrung nach der Hakomi-Methode können Frauen am Sonntag, 20. Februar, von 10.00 - 18.00 Uhr, in der Knottenmühle kennenlernen.

Bewegungs-Wahrnehmungs-Körperübungen und Imaginationen können Einsichten in alte Gewohnheiten vermitteln und einen Zugang für Veränderungen geben.

Weitere Auskünfte erteilt Kursleiterin Christa Anders, Tel. (05685) 17 16. Es ist eine schriftliche Anmeldung bei der vhs bis zum 3. Februar erforderlich.

Melsungen

Beruflicher Wiedereinstieg für Frauen

Am 31. Jan. findet in Melsungen, in der vhs, Rotenburger Str. 11, um 10.00 Uhr ein Informationsgespräch für Frauen statt, die nach der Familienphase zurück in den Beruf möchten. Neben Bewerbungstraining, Arbeitsmarkterkundung und EDV-Unterricht umfaßt der Kurs auch ein 3-wöchiges Praktikum in Betrieben der Region. Interessentinnen können sich direkt beim Info anmelden.

Freiberufliche Buchhalterin

übernimmt die Erledigung aller kaufmännischen Arbeiten für Handwerksbetriebe und andere kleinere Betriebe mit den monatlichen Abschlußarbeiten sowie die Erstellung der Lohn- und Gehaltsabrechnungen.

Auf Wunsch arbeite ich auch in Ihrem Büro.

Interessenten erreichen mich unter der
Tel./Fax-Nr. 0 56 65 / 92 26 29 oder
der Tel.-Nr. 01 77 / 3 55 95 59

Den Himmel auf Erden

Einstieg in die Astronomie

Was wissen wir eigentlich über Mond, Planeten und Sterne? In der Regel äußerst wenig! Elementares himmelskundliches Wissen, das seit Jahrtausenden existiert, ist vielen von uns nicht geläufig, zumal es nur an wenigen Schulen gelehrt wird. Ein anschaulicher, als Einführung in die Astronomie gedachter Kurs versucht, uns die grundlegendsten Himmelsphänomene und die schönsten Sternbilder anhand von didaktisch sinnvollen und speziell auf diesen Kurs hin konzipierten Medien wieder näherzubringen. Sternenexkursionen ins Freie sind geplanter Höhepunkt des Kurses.

Die Faszination des Sternenhimmels erleben und sich problemlos mit bloßem Auge oder Feldstecher sowohl am Tag als auch am Nachthimmel orientieren können, kein lohnendes Kursziel? 112001V0, Fr. 04.02.00, 18:30-22:30 Uhr, Sa. 05.02.00, 17.00-22.00 Uhr, 12 UStd., 45,— DM, KL Hans-Winfried Auel, vhs, Rotenburger Str. 11, Anmeldung schriftlich an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg, bis zum 21.01.2000

Baufinanzierung: Der Rechenweg zum eigenen Heim

Finanzierung mit Banken, Bausparkassen, Versicherungen, Finanzhilfen vom Staat, der Kommune und dem Arbeitgeber und Tips rund ums Grundbuch - diese Informationen bietet ein vhs-Kurs, der am 12. und 13. Feb. in Melsungen, vhs, Rotenburger Str. 11, stattfindet.

Für die Teilnahme an dem Kurs ist eine schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg, notwendig.

Umbrien (Mittelitalien) und seine Weine

307032H0

Beginn: 06.2.2000, 10.00 Uhr, Volkshochschule

Schriftliche Anmeldung an die vhs erforderlich.

KL Bernd Socher

Homöopathie für die Hausapotheke

304022G0

Beginn: 31.1.2000, 19.30 Uhr,

Volkshochschule

KL Herta Christa Kehl

Telefon: (0 5661) 92 03 85

Das Entspannungsprogramm

301078I0

Beginn: 31.1.2000, 20.15 Uhr

Volkshochschule

KL Ulrich Soppa

Italienisch von Anfang an - kompakt

Grundstufe 1 - ohne Kenntnisse

409004T0

Beginn Sa. 05.02.2000 um 14.45 Uhr, Volkshochschule, Rotenburger Str. 11,

KL Marta Gasperini

Schriftliche Anmeldung erforderlich

Chinesisch pragmatisch

Grundstufe II - Grundkenntnisse

402001S0

Beginn Mi. 02.02.2000 um 19.00 Uhr, Radko-Stöckl-Schule,

KL Uei Chiang-Schreiber

EXCEL 7.0 Workshop

Formeln und Funktionen

502003A0, Tageskurs, Sa. 05.02., 09.00 - 13.00 Uhr, 5 UStd., 70

DM, KL Heidrun Rösler,

vhs, Rotenburger Str. 11

Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

EXCEL 7.0

Grundkurs

502001A0, Beginn Do. 27.01., 18.00 Uhr, 30 UStd., 235 DM, KL

Heidrun Rösler, vhs, Rotenburger Str. 11

Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

WORD Textverarbeitung Grundkurs

504008A0, Beginn Mo., 14.02., 18.00 - 21.30 Uhr, 30 UStd., 235

DM, KL Marlene Jäger, vhs, Rotenburger Str. 11. Schriftliche

Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

Morschen**Rückengymnastik**

30215910

Beginn Di., 25.01.2000, 16.00 Uhr, Orangerie
KL Hannelore Kalkstein**Rückengymnastik**

302161G0

Beginn Do., 1.2.2000, 9.00 Uhr, Orangerie
KL Monika Mittelstädt
Auskunft: Tel. 05664/8790**Gesamtschule Felsberg****Führung durch die Gesamtschule Felsberg**Sehr geehrte Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler,
hiermit laden wir recht herzlich zu einer Führung durch unsere
Schule am**Samstag, 29. Januar 2000, 11.00 Uhr**

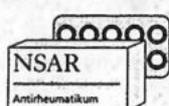
ein.

Der Termin wurde auf den 29.1.2000 verschoben, da wir Über-
schneidungen mit Besichtigungsterminen in der König-Heinrich-
Schule und der Ursulinschule vermeiden möchten.

Treffpunkt ist die Schulbücherei.

Außerdem steht Ihnen die Schulleitung zu Informationsge-
sprächen zur Verfügung.**Verbraucher-Informationen****Patientenrechte werden immer wichtiger****Patientenratgeber der Verbraucher-Zentralen**Alle reden von Patientenrechten: Die Bundesregierung verspricht,
die Patienten endlich in den Mittelpunkt des Gesundheitswesens
zu stellen.Die Gesundheitsminister der Länder veröffentlichen eine Charta
der Patientenrechte. Die Bundesärztekammer hält mit einer eigen-
nen Charta dagegen.„Jetzt müssen endlich die Patienten selber etwas von ihren Rech-
ten erfahren“, sagen die Verbraucher-Zentralen, in einem jetzt
veröffentlichten Patientenratgeber haben sie die geltenden Pati-
entenrechte übersichtlich zusammengefaßt.Der Ratgeber enthält gut verständliche Informationen und Rat-
schläge zu den wichtigsten Patientenfragen.

- Der „gute“ oder „richtige“ Arzt - wo finde ich ihn?
- Behandlungsvertrag und Arztpflichten
- Einweisung in das Krankenhaus
- Gesetzlich oder privat - wer trägt die Kosten?
- Und wenn der Arzt seine Pflichten nicht erfüllt? Schadenersatz
- Unterbringung
- Organspende
- Patientenverfügung
- Obduktion
- Würdiges Sterben?

Abgerundet wird der Ratgeber durch Musterschreiben sowie Hin-
weise zu weiterer Literatur und zu Beratungsstellen. Der Patien-
tenratgeber ist für DM 14,00 in der Beratungsstelle Borken der
Verbraucher-Zentrale Hessen, Am Bahnhof 1, 34582 Borken er-
hältlich. Bei Versand kostet er 19,00 DM (bitte Verrechnungss-
check beilegen).**Schmerzmittel bei
ARTHROSE?**Schmerzmittel gegen Ge-
lenksbeschwerden bei Arth-
rose gehören zu den welt-
weit am häufigsten verord-
neten Medikamenten über-
haupt. Trotz ihrer Belieb-
theit und großen Wirksam-
keit können sie in manchen
Fällen aber auch beträcht-
liche Nebenwirkungen zur
Folge haben. Was sollte man
bei der Einnahme dieser
Arzneimittel stets beachten?
Wie kann man die eigeneSicherheit erhöhen und da-
mit die ärztlichen Maßnah-
men unterstützen? In ihrer
neuen Informationszeit-
schrift „Arthrose-Info“ gibt
die Deutsche Arthrose-
Hilfe e.V. zahlreiche Hin-
weise zu diesem wichtigenThema. In anschaulichen
und interessanten Darstel-
lungen werden darüber hin-
aus weitere Empfehlungen
zur Arthrose gegeben, die
jeder kennen sollte. Ein
kostenloses Musterheft des
„Arthrose-Info“ kann an-
gefordert werden bei: Deut-
sche Arthrose-Hilfe e.V.,
Postfach 110551, 60040
Frankfurt/Main (Bitte eine
1,10-DM-Briefmarke für
Rückporto beifügen).**Aus dem Schwalm-Eder-Kreis****Winterfreuden im Berchtesgadener Land**Die Jugend- und Freizeiteinrichtung des Schwalm-Eder-Kreises
bietet im „Buchenhaus“ in Schönau am Königssee ab 17.3.2000
Zimmer für Winterurlauber an.Wer die weiße Pracht liebt, für den bietet die schöne Au neben er-
holsamen Winterspaziergängen, nahe gelegene Skigebiete für Alpin-
Sportler und 15 km Langlaufloipen. Für Ski-Kurse steht die hausei-
gene Ski-Schule mit kompletter Ski-Ausrüstung zur Verfügung.Ebenso kann man in der internationalen Kunsteisbahn rodeln
oder sich am Eisstockschießen erfreuen.**Buchung und Informationen:**Eigenbetrieb „Jugend- und Freizeiteinrichtungen des Schwalm-
Eder-Kreises“

Parkstraße 6, 34576 Homberg (Efze), Zimmer A 129

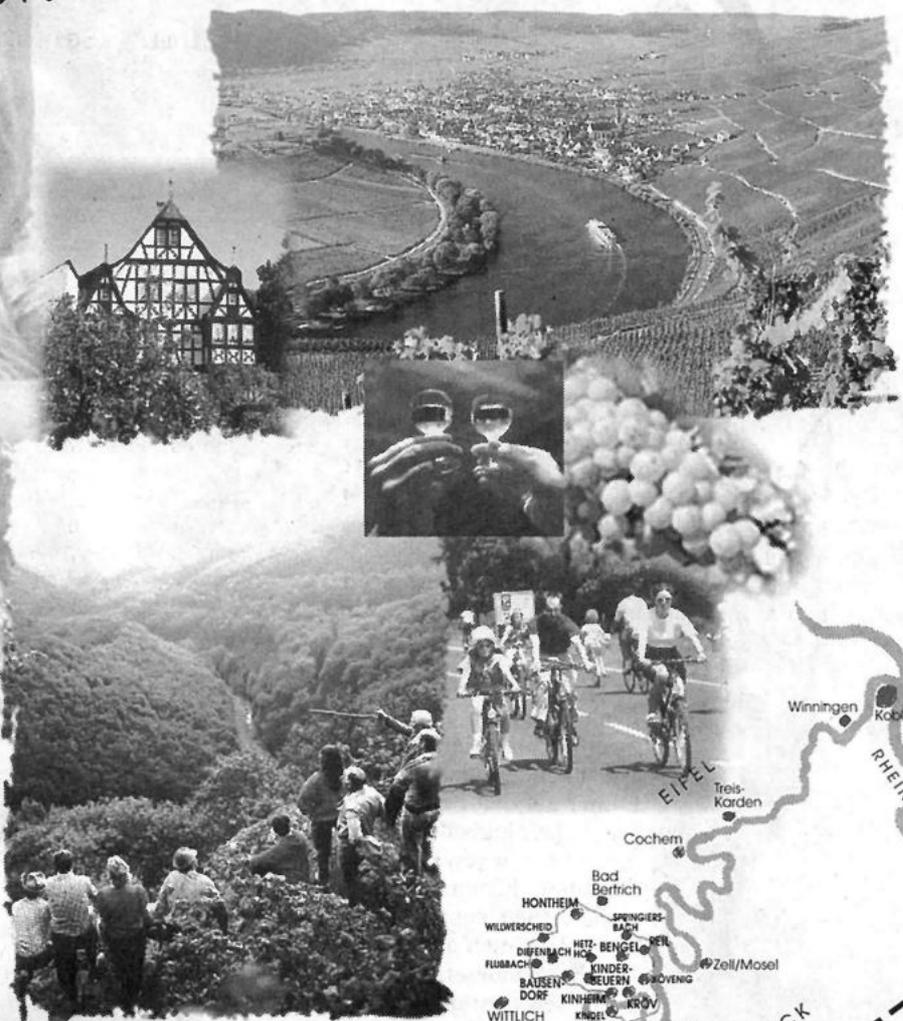
Tel.: 05681/775-229, Fax: 05681/775-537

Betreute Seniorenreisen des DRKDas Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Schwalm-Eder, bietet
auch in diesem Jahr Bus- und Flugreisen für Senioren an. Die Se-
henswürdigkeiten Berlins kennenzulernen, ist Ziel einer Busreise
vom 18. bis 25. April. Ausflüge nach Potsdam und in den Spreewald
ergänzen das Programm. Vom 8. bis 22. Mai geht es nach
Paguera auf der Sonneninsel Mallorca. Wer die heimische Nord-
see vorzieht, kann sich vom 31. Mai bis 13. Juni auf der Insel
Wangerooe erholen. Liebhaber des bayerischen Waldes kom-
men vom 4. bis 18. September mit einer Busreise in den idylli-
schen Luftkurort Kellberg bei Passau auf ihre Kosten. Auf der
griechischen Insel Rhodos kann vom 14. bis 28. Oktober noch
einmal Sonne getankt werden. Die das Jahr abschließende Bus-
reise führt vom 23. Dezember bis zum 2. Januar in das öster-
reichische Bad Gastein. In Ruhe und Besinnlichkeit, aber in Ge-
meinschaft, können hier das Weihnachtsfest und der
Jahreswechsel verbracht werden.Die seniorengerechte Betreuung liegt in den Händen bewährter
Helferinnen und Helfer des DRK. Auf Anfrage sendet das DRK ein-
nen ausführlichen Reiseprospekt mit Programm und Reisebedin-
gungen zu. Information und Anmeldung beim DRK, Grudrun Gie-
bisch, Tel. 06691/946315 oder Steffen Flachs, Tel. 06691/946317.**DGB-Senioren****Programm für das Jahr 2000**Wir haben für 15.2.2000 eine Brauereibesichtigung vorgesehen
und sind an diesem Tag Gäste der Brauerei. Wir fahren mit einem
50er Bus und bis zum heutigen Tag haben sich 39 Personen an-
gemeldet. Der Kostenbeitrag beträgt 15,00 DM. Wer bei dieser
Besichtigung dabei sein möchte, sollte sich unter der Tel.-Nr.
05682/9943 beim Vorsitzenden Heinrich Kaiser anmelden. Es
können auch Nichtmitglieder an dieser Fahrt teilnehmen.**Theaterfahrt am Donnerstag, 13.4.2000, zum Musical „My
Fair Lady“**Für diese Theaterfahrt nach Kassel ins Staatstheater stehen noch
12 Plätze zur Verfügung. Der Kostenbeitrag für Busfahrt und Ein-
tritt beträgt 50,00 DM. Unsere Plätze der II. Kategorie sind bis
zum 10.04.2000 reserviert, und wir müssen dann unsere Bestel-
lung tätigen. Auch bei dieser Theaterfahrt können Nichtmitglieder
mitfahren. Meldungen wie immer unter der Nummer 05682/9943.
Die Abfahrtszeiten werden noch bekanntgegeben.Die Fahrt zur Weinprobe nach Nierstein und zur Flughafenbesich-
tigung am 1. und 2. September ist voll ausgebucht. Anmeldungen
nur noch als Ersatz.Für die Fahrt nach Binz auf Rügen stehen noch 10 Plätze zur Ver-
fügung. Auch bei dieser Fahrt ist Eile bei der Anmeldung angesagt.**vhs aktuell****Borken****Grundwissen Marketing**Das Seminar für Unternehmerinnen und Existenzgründerinnen
behandelt traditionelle Marktansprüche und Trendentwicklungen,
dreht sich um die Bereiche Produkte und Zielgruppen und will ver-
deutlichen, was genau Marketing ist. Die Teilnehmerinnen sollen
mit Kursleiterin Britta Trompeter wichtige Bausteine für eine fun-
dierte Marketing-Konzeption kennenlernen.Am Samstag, 5. Februar, findet der Tageslehrgang von 10.00 -
17.00 Uhr im Borkener Alten Amtsgericht statt. Es ist eine umge-
hende schriftliche Anmeldung bei der vhs erforderlich. Auskunft
unter (05681) 775-247 oder im Frauenbüro (05681) 775-226

Wein- und Ferienregion Mittelmosel Kondelwald

schon lange sind

Wo unsere Gedanken



- ★ **Wandern + Radfahren**
Erobern Sie eine Wein- und Waldlandschaft, die Sie woanders nicht zu sehen bekommen.
- ★ **Rebenkunst + Weingenuß**
Kosten Sie unsere edlen Rieslingweine, die schon die Römer geliebt haben.
- ★ **Gastlichkeit + Romantik**
Unsere Hotels, Pensionen, Gaststätten und Weinstuben freuen sich auf Ihren Besuch.
- ★ **Baukunst + Geschichte**
Sehen Sie sich die Zeugen unserer reichhaltigen Geschichte einmal näher an.
- ★ **Wein-, Heimat- + Folklorefeste**
Feiern Sie mit, wenn Land und Leute feiern
- ★ **Sport + Erlebnis**
Erleben Sie die Mosel von ihrer sportlichen Seite.

Die Weinorte **Kinheim-Kindel, Kröv / Kövenig, Reil** sowie die Ferienorte **Bausendorf-Olkenbach, Bengel / Springiersbach, Diefenbach, Flußbach, Hontheim / Bonsbeuern / Krinkhof / Wispelt, Kinderbeuern-Hetzhof** und **Willwerscheid** bilden die romantische Ferienregion "Mittelmosel-Kondelwald", deren gastfreundliche Einwohner sich auf Ihren Besuch freuen.

Weitere Informationen
Verkehrsbüro
"Mittelmosel Kondelwald"
Rathaus
54536 Kröv / Mosel
Tel: 0 65 41 / 706-111
Fax: 0 65 41 / 706-101

wibo werbung

Coupon bitte ausfüllen und an unsere Adresse senden oder faxen
> Interesse-Coupon <
 Wir interessieren uns für die Angebote der Ferienregion "Mittelmosel Kondelwald". Bitte senden Sie uns ausführliches Informationsmaterial zu.

Name: _____ PLZ, Ort: _____
 Straße: _____ Tel: _____

Bangladesh

Land für Landlose

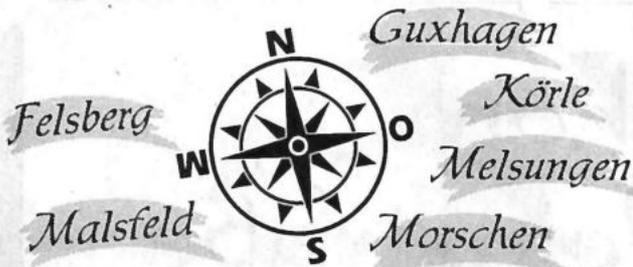
Staatsland für die Ärmsten

Bangladesh ist ein Agrarland. Doch zwei Drittel der Familien besitzen selbst kein Land. Sie arbeiten als Tagelöhner auf den Feldern der Reichen – Land, das oft genug dem Staat gehörte, und das sich die reiche Elite mit gefälschten Papieren angeeignet hat. Dabei haben laut Gesetz nur die Landlosen Anspruch auf dieses Land.

Mit Landbesetzungen und Gerichtsprozessen bemüht sich unser Projektpartner Samata um eine gerechtere Landverteilung in Bangladesh. Inzwischen haben rund 1.400 Familien etwa 500 Hektar Staatsland in Besitz nehmen können. Mit einem Kredit von Samata beginnen sie mit Kleintierzucht und Gemüseanbau, um ihr Einkommen zu sichern. Samata bietet zudem Alphabetisierungs- und betriebswirtschaftliche Kurse an und verbessert gezielt die Situation der Frauen.

„Brot für die Welt“ unterstützt Samata und andere engagierte Partner in den Notregionen unserer Einen Welt. Unterstützen Sie bitte uns dabei. Mit Ihrer Spende.

Brot
für die Welt



Der Einkaufskompaß für die Region...

...weil Nähe kein Zufall ist!

Traumhafte Nachtwäsche

- Anzeige -

Ein elegantes Sleepshirt rüstet junge Ladies optimal für den Schönheitsschlaf. Das fließend legere Teil mit seinen schimmernden Tupfen ist zu 100 Prozent aus Viscose.

Es wirkt nicht nur cool, sondern sorgt auch für ein angenehm fri-

sches Feeling direkt auf der Haut. Und damit die verschiedenen Traumphasen noch schöner werden, hat der Hersteller die Farben ganz besonders sorgsam gewählt: Camille, Admiral, Venus und Platin. der Winter-Schlussverkauf bietet auch solche edle Teile zu besonders günstigen Preisen.



WSU

vom 31.01.-12.02.2000

Nachtwäsche,
Dessous,
Bademoden &
elegante Wäsche

REDUZIERT

10% 20%
Einzelteile bis **50%**
Wilhelm Becker

Nachtwäsche · Dessous · Bademoden

Brückenstraße 28 · Melsungen
Telefon (0 56 61) 35 68



EISKALT REDUZIERT

WSV-Preise vom 31.1. - 12.2.2000

SCHLARAFFIA Federkernmatratze

Bonsoir, Schurwolle, 90/190, 90/200, 100/200 ~~349,-~~ **298,-**

Stiftlatexmatratze "Ella"

beidseitig Schurwolle, punktelastisch 90/190, 90/200, 100/200 ~~598,-~~ **498,-**

7-Zonen-Taschenfederkernmatratze

punktelastisch, Schurwolle, 90/190, 90/200, 100/200 ~~798,-~~ **698,-**

Aktion: „Das saubere Bett“

unser Service zu WSV-Preisen

vom 31.1. - 12.2.2000

Wir bitten um telefonische Voranmeldung

Kopfkissen reinigen **6,-** waschen **10,-**

Oberbett reinigen **10,-** waschen bis 2000 g **20,-**

Karo-Stepp reinigen **15,-** waschen **25,-**

Paradies-Kopfkissen "Softly"

80/80, waschbar ~~59,-~~ **49,-**

Paradies-4-Jahreszeiten-Bett "Varietta",

knöpfbar, waschbar 60 Grad C 135/200, Bezug Baumwolle ~~289,-~~ **198,-**

Karo-Step

135/200, 1000 g orig. Gänsedaune ~~349,-~~ **250,-**

Cassettendecke 4 x 6

135/200, 860 g silberweiße la orig. böhmische Gänsedaune ~~498,-~~ **398,-**



BETTEN GAEBLER

... für gesunden Schlaf

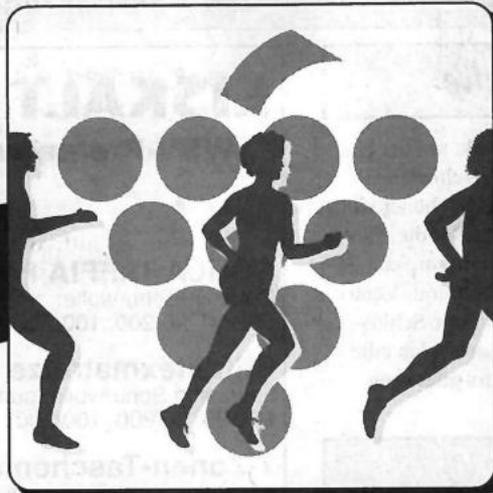
34212 Melsungen Brückenstraße 11
Tel. 05661/2997 Fax 4942

Gut informiert

durch die Heimat- und Bürgerzeitung

Marathon Deutsche Weinstraße

**Termin:
2. April 2000**



**Meldeschluß:
17. März 2000**

Auszug aus dem Rahmengenogramm

„Ein Erlebnis für Alle“

- Offener Wingertslauf
- Bambini-Lauf
- Spielfest und Mit-Mach-Aktionen der Sportjugend Pfalz
- Kinderspielfest und Streetball-Mit-Mach-Aktion

In den Gemeinden an der Laufstrecke:

Die Sport- und Kulturvereine präsentieren sich den Läuferinnen und Läufern, sowie den Zuschauern.

Ausrichter ist der Leichtathletik-Verband Pfalz und der Landkreis Bad Dürkheim.

Start und Ziel ist am Haus der Deutschen Weinstraße in Bockenheim, in dem Sie täglich mit kulinarischen Speisen und Pfälzer Weinen verwöhnt werden. Reservierung und Information unter der Rufnummer 06359/9432-0

Die Strecke führt durch eine reizvolle Landschaft mit einigen Steigungen von Bockenheim an der Deutschen Weinstraße über Asselheim, Grünstadt, Kleinkarlbach, Bobenheim a. Bg., Weisenheim a. Bg., Leistadt, Bad Dürkheim, Ungstein, Kallstadt, Herxheim a. Bg., Dackenheim, Kirchheim, Grünstadt zurück nach Bockenheim.



Nähere Informationen erhalten Sie vom:

Leichtathletik-Verband Pfalz
Am Schlagbaum 3
67655 Kaiserslautern
Telefon: 06 31/3 40 34 57
Telefax: 06 31/3 40 34 59
e-mail: LV-Pfalz@t-online.de
<http://www.marathon-deutsche-weinstrasse.de>

Pfälzer Spezialitäten sind vorbereitet.

Gesponsert von:



Tourist-Information:
Verbandsgemeinde Grünstadt-Land
Weinstraße 91b
67278 Bockenheim an der Deutschen Weinstraße
Telefon: 0 63 59/94 33 13
Telefax: 0 63 59/94 33 25
internet: <http://www.leiningerland.de>

Gesponsert von:



W.S.V.

vom
31.1. bis 12.2.2000

Komplette Bettwaren

Matratzen, Kopfkissen und Zudecken

Riesige Bettwaren- Abteilung

Ihr starker
Partner

MÖBEL ARNOLD GmbH

35285 Gemünden • Grüsener Str. 24
Telefon (0 64 53) 9 12 20 • Fax 91 22 33

Setsationell

4 Top-Schlafprodukte
zum
Sensationspreis



799.-

in den Standardgrößen

CPC
ClimatePlusComfort

Royal 4 Jahreszeitendecke

mit ClimatePlusComfort-Technologie, 135x200 cm..... ~~DM 349.-~~

Rainbow

Matratzen BÜLTEX®-Technologie mit körperentlastenden
Schulterkomfortzonen, Härte 2, 90/100x190/200 cm... ~~DM 599.-~~

Elast-o-Star

Körperanpassungsfähiger Federholzrahmen,
90/100x190/200 cm..... ~~DM 249.-~~

Softdream-Nackenzstützkissen

in softer BÜLTEX®-Qualität..... ~~DM 99.-~~

Sie sparen: ~~DM 497.-~~

~~DM 1296.-~~



SCHLARAFFIA

Hoher Anspruch - tiefer Schlaf

Garant für gutes Wohnen



Knüllwald-Mietwagen

Großes Auto – kleiner Preis



☎ 0 56 85 / 82 27

Petra Schmidt, Finkenweg 3
Knüllwald-Oberbeisheim

Kranken-, Bestrahlungs- und Dialysefahrten
Einkaufs-, Besorgungs- und Kurierfahrten

Personenbeförderung



Hessisches LÖWENBIER

Der herzhaft-frische Biergenuß

Seit 1615 Nordhessische Brautradition
aus Malsfeld

Beachten Sie bitte unseren Annahmeschluß!

Sicherheit und Garantie.



IQ GEBRAUCHTWAGEN

Viele Vorteile für Sie:

- Technik-Garantie über 12 Monate
- Mobilitäts-Garantie über 12 Monate
- Fahrzeug-Check über 29 Bereiche
- Inklusiv-Check nach 2000 km
- Fahrzeug-Pass zu Ihrer Sicherheit

Ständige Dienst- und Jahreswagen-Auswahl

4x Corsa, City, Viva, Edition 100

z. B.: 1.0i-12V, 40 kW (55 PS), EZ 2/99, 3 600 km, Brillantlack, Radio-Cass. ab DM 16 900,-

2x Astra, 5-türig Turbo Diesel

z. B.: 2.0 DI-16V, 60 kW (82 PS), EZ 10/98, 46 000 km, Klima, ZV ab DM 26 300,-

1x Astra, Caravan, Turbo Diesel

2.0 DI-16V, 60 kW (82 PS), EZ 5/98, 32 500 km, Klima, ZV DM 28 700,-

2x Vectra, Bel Air 4- und 5-türig

z. B.: 1.6i-16V, 74 kW (100 PS), EZ 1/99, 9 700 km, Klima, Alu, ab DM 29 700,-

1x Omega, Sport 4-türig

2.0-16V, 100 kW (136 PS), EZ 12/98, 13 600 km, Klima, Alu, ZV, DM 44 300,-

1x Frontera, 4-türig Turbo Diesel

2.2 DTI-16V, 85 kW (115 PS), EZ 6/99, 12 000 km, ZV, R/C, met., AHK DM 45 900,-

Jetzt auch bei unserem Opel-Partner in Knüllwald-Remsfeld!

Ihr freundlicher Opel-Händler



Ulrich autopark

34576 HOMBERG · Kasseler Str. u. Bindeweg · Tel. 0 56 81 / 9 94 50

OPEL